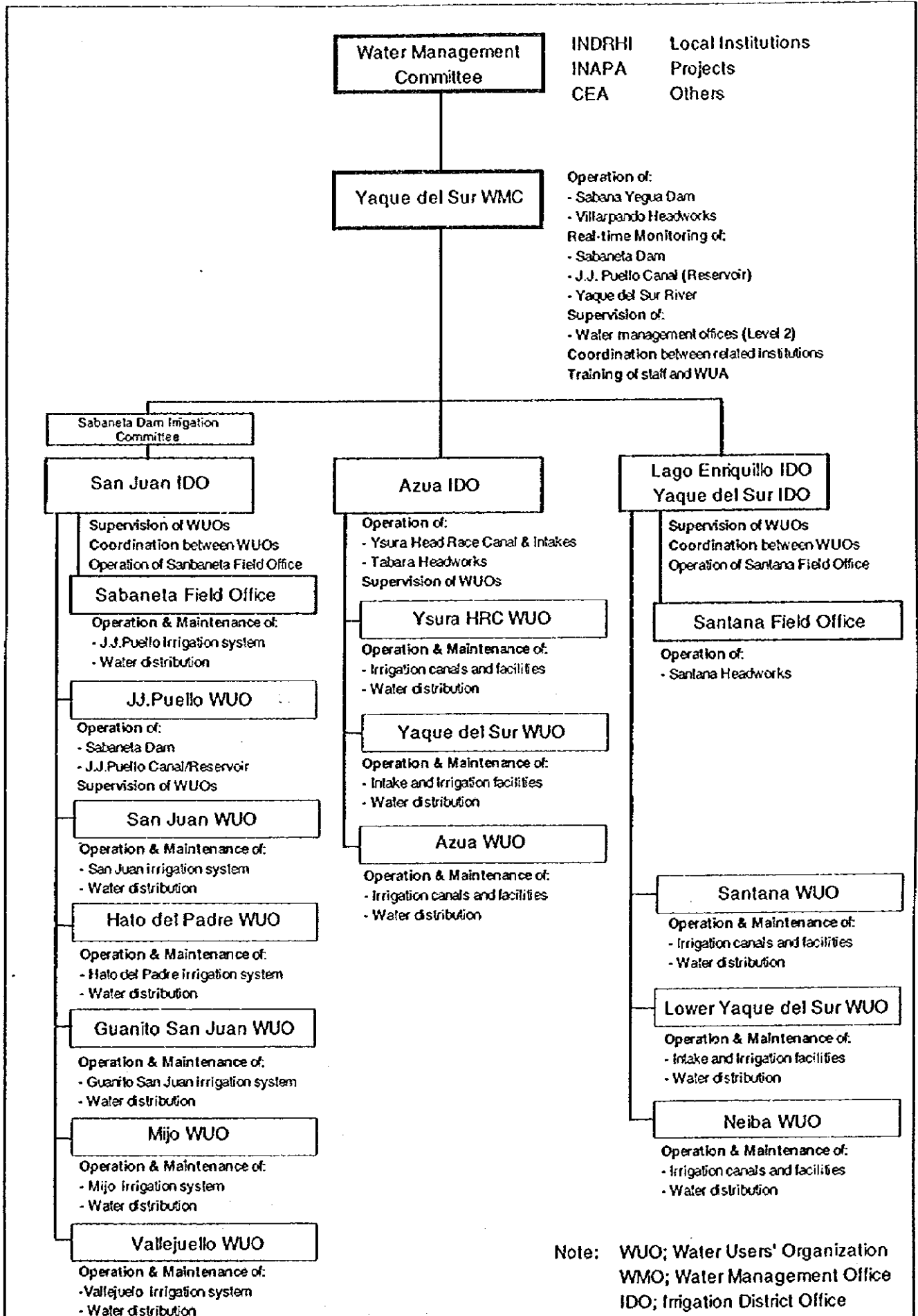
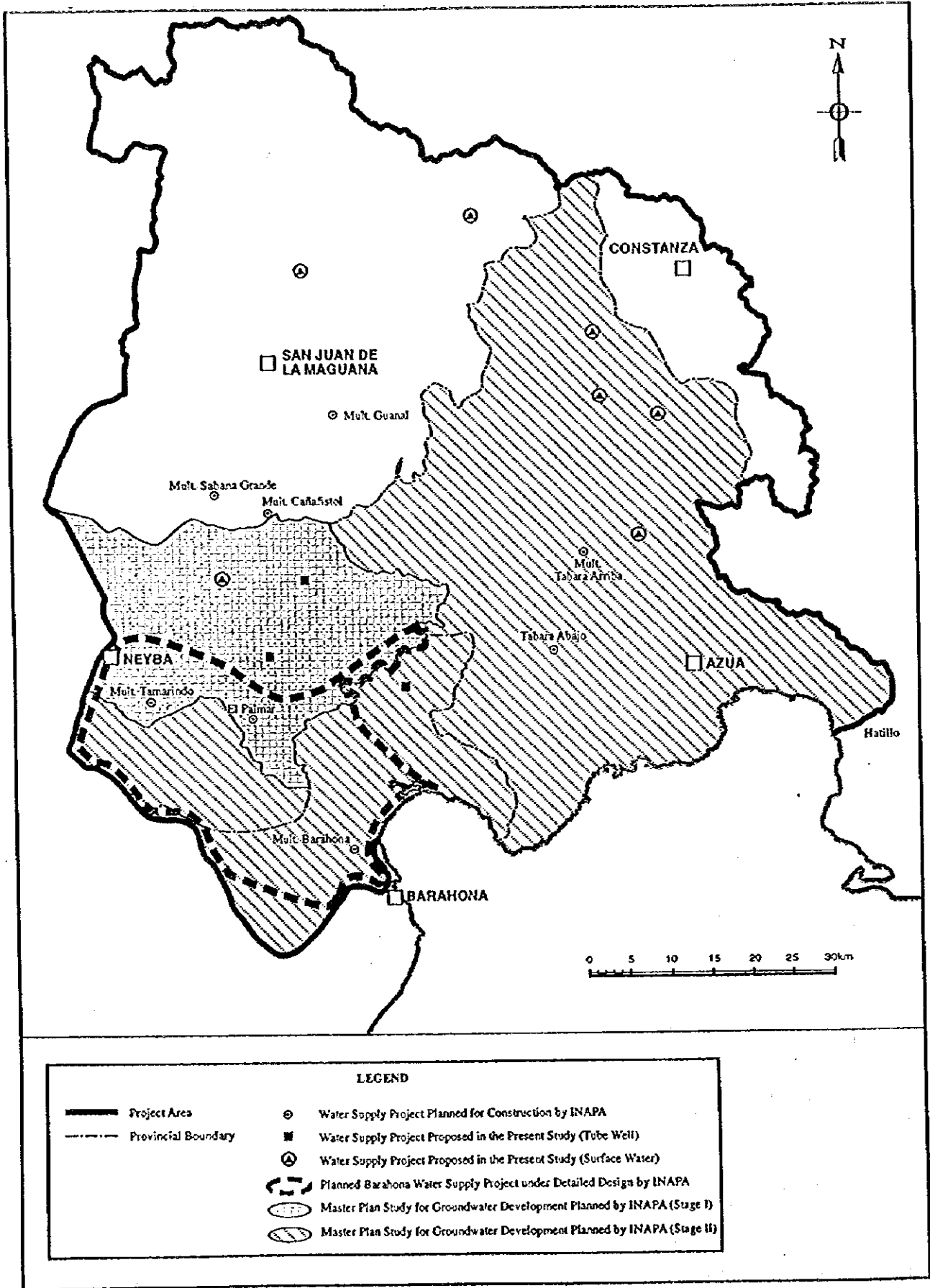


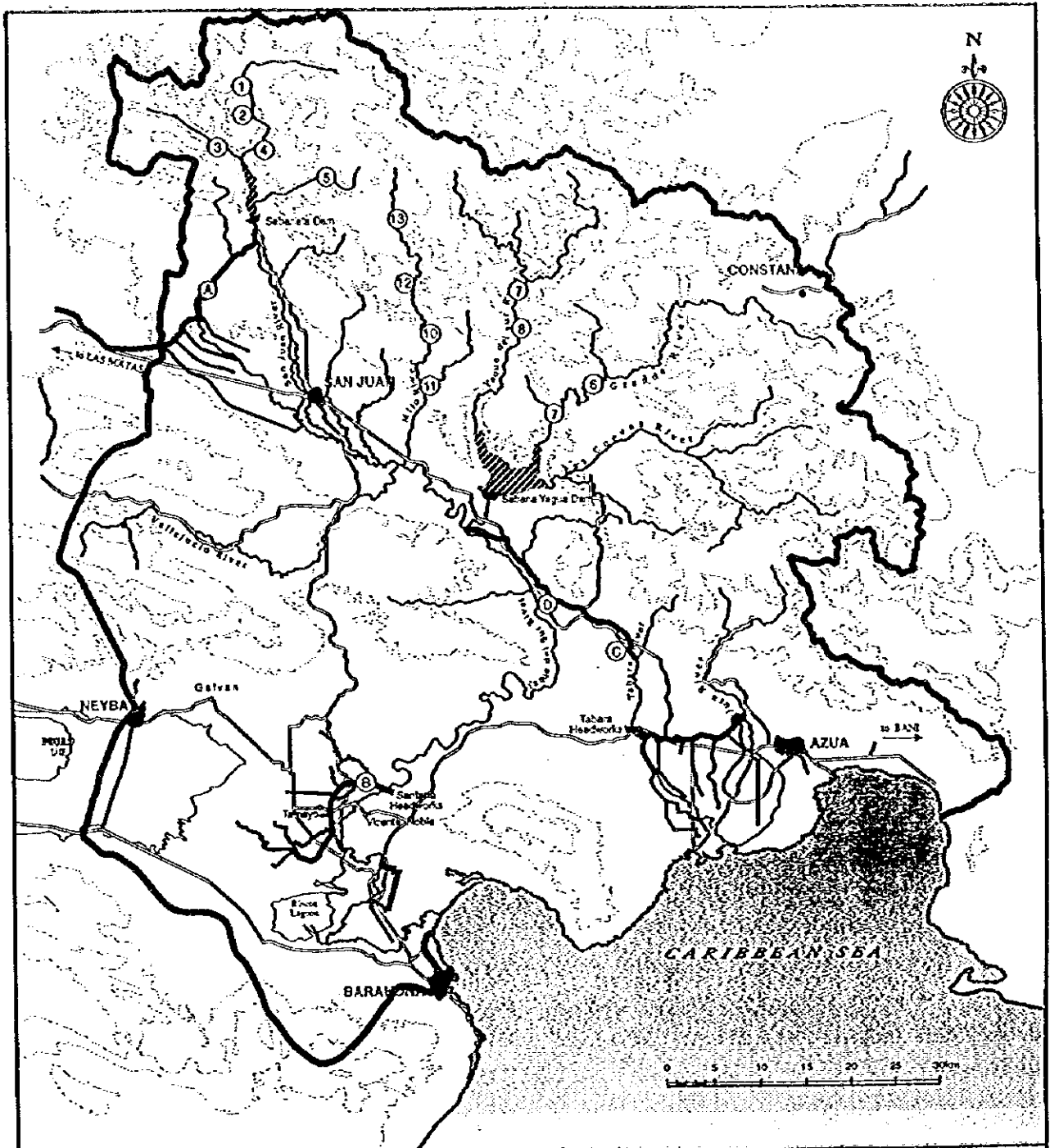
LEGEND

- Existing reservoir
- Existing headworks
- Proposed reservoir
- Proposed reservoir

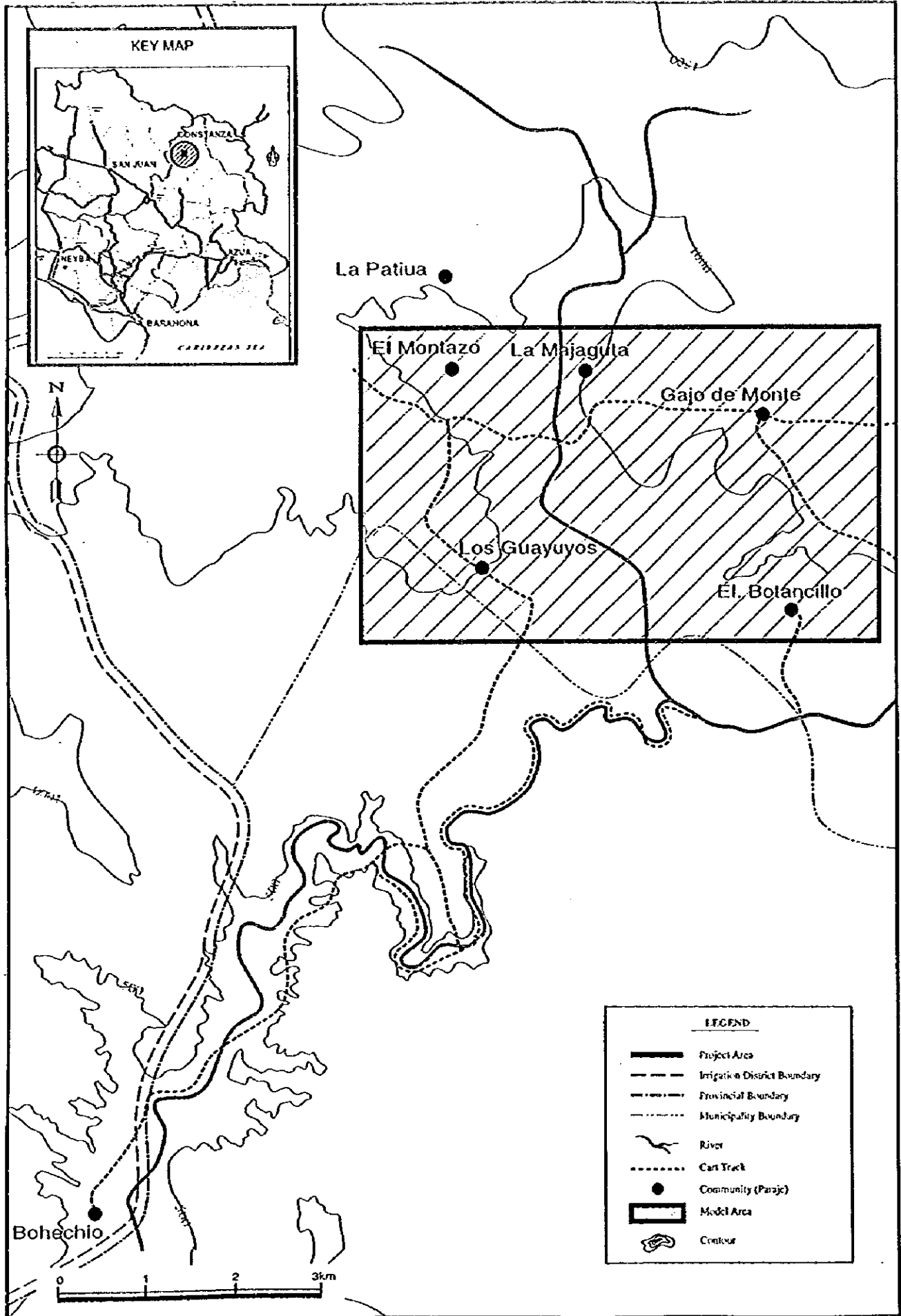
Note: HW; headworks
IA; irrigation area
IT; intake







LEGEND			
	Boundary of Project Area		Village
	Road		Dam
	Canal		Headworks
			River
			Contour
		①	Hondo Valle
		②	La Higuera
		③	Los Jaiminez
		④	San Pedro-Avispas
		⑤	Los Guanos
		⑥	Palomino
		⑦	Boca de los Rios
		⑧	El Picacho
		⑨	El Mogoic
		⑩	El Yayal
		⑪	Los Rulos
		⑫	El Pino
		⑬	Fondo Negro
		A	José Joaquín Puello
		B	Santana
		C	Los Toros
		D	Magueyal

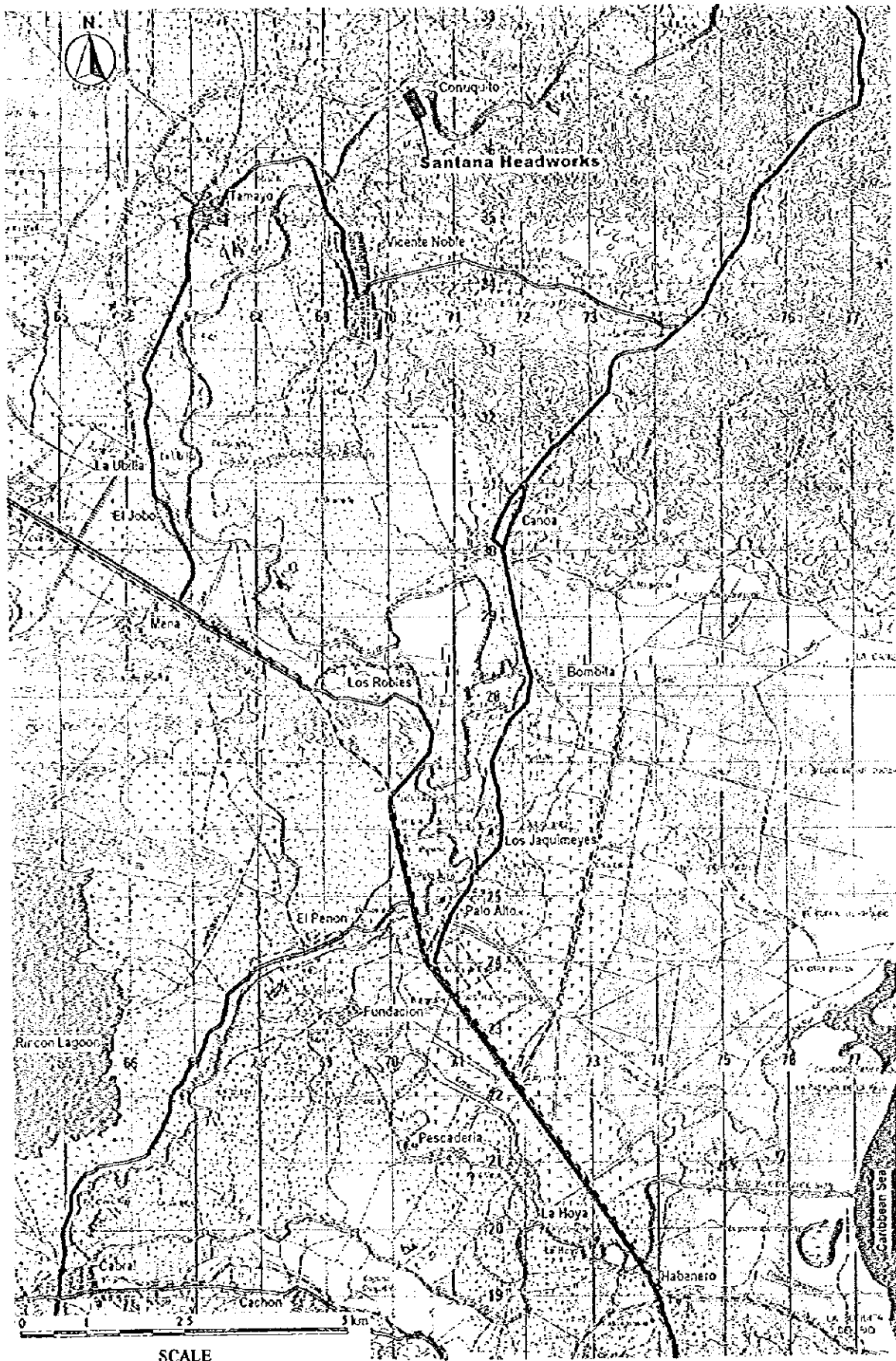


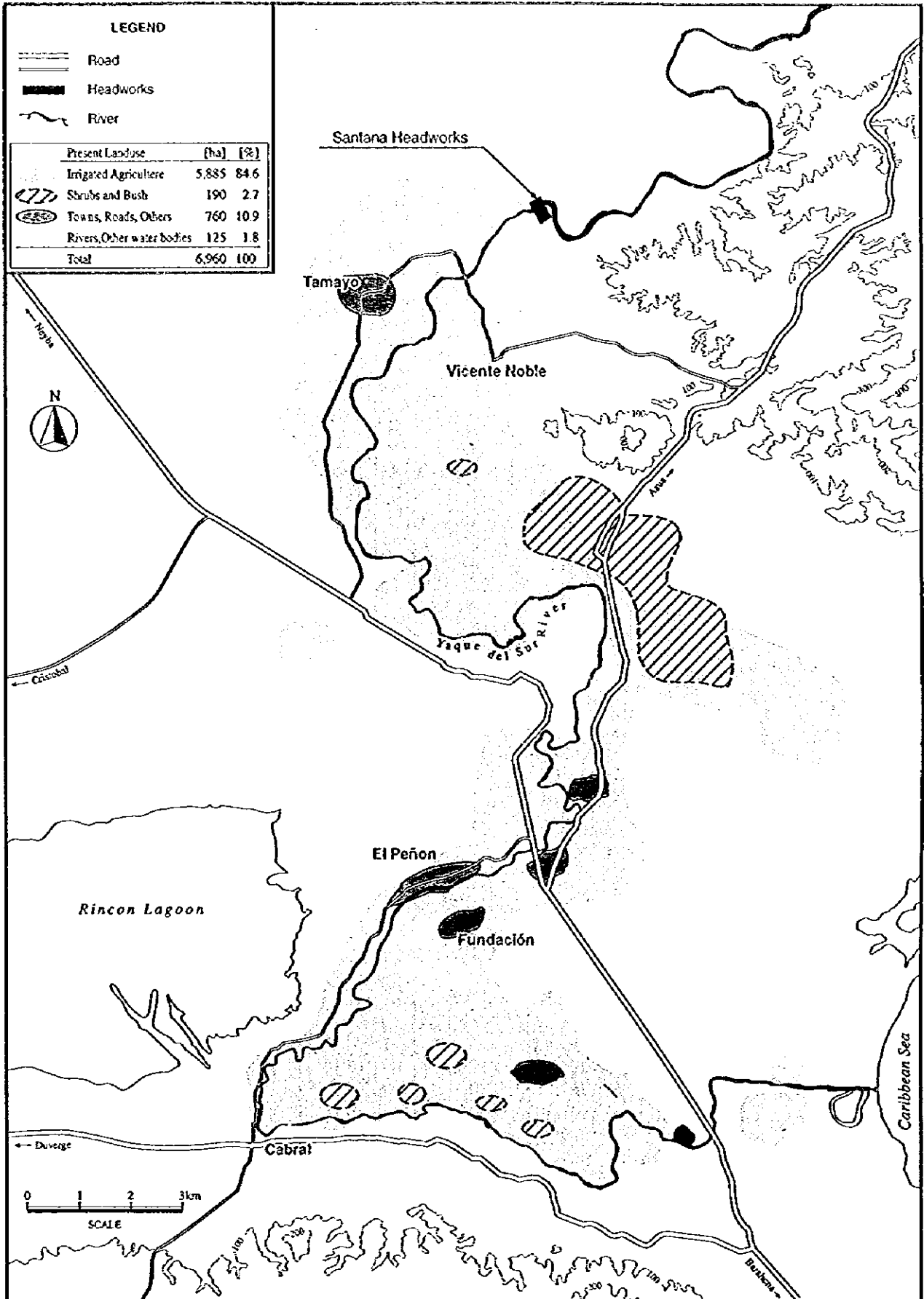


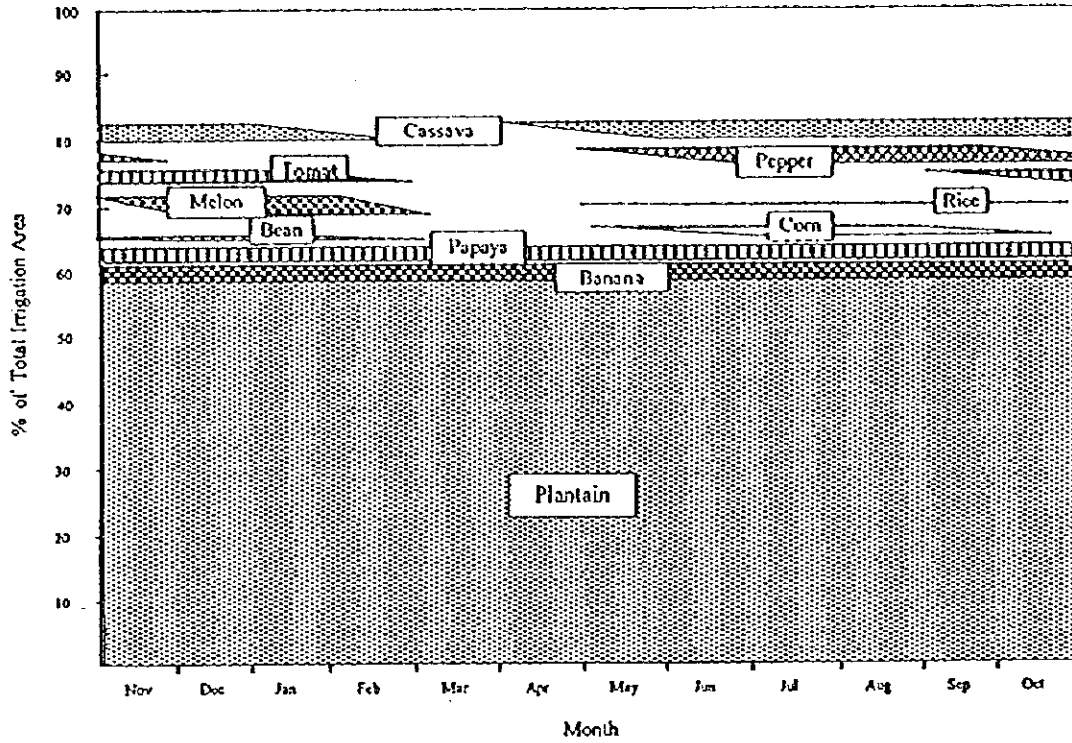
Gráf. 21

Calendario de Ejecución

Name of Project	: F/S, D/D, Program preparation : Construction / Training : Operation / Implementation of Program											
	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	
Agriculture												
A-1 Coffee Production Improvement Project												
<i>Pilot Area (2 plots) and Training Center</i>												
<i>Formation of farmers association / Training</i>												
<i>Nurseries / Planting</i>												
<i>Drying Yard / Storage Facilities / Procurement of Equipment</i>												
<i>Rural Roads</i>												
Agricultural Support												
S-1 Plan for Credit Services												
S-2 Plan for Strengthening CIAZA Research Center												
S-3 Plan for Seed Multiplication												
S-4 Plan for Strengthening Extension Services												
S-5 Plan for Market Information Systems												
S-6 Plan for Agricultural Cooperatives												
Overall Water Management												
O-1 Plan of Villarpando Water Management Center												
<i>Rehabilitation of Villarpando Headworks / Installation of Telemetry System</i>												
<i>Training</i>												
Irrigation and Drainage												
I-1 Night Storage Pond Project												
<i>in J.J. Puello</i>												
<i>in Hato del Padre</i>												
<i>in San Juan</i>												
<i>in Mijo</i>												
I-2 Guanito San Juan Irrigation System Improvement Project												
I-3 YSURA Area Irrigation Improvement Project												
I-4 YSURA Extension Area Development Project												
I-5 YSURA Headrace Small Irrigation System Improvement Project												
I-6 Yaque del Sur Lower Reaches Irrigation and Drainage Project												
<i>Left Bank System</i>												
<i>Santana System</i>												
I-7 Galvan Groundwater Irrigation Project												
I-8 Yaque del Sur Small Gravity Irrigation System Improvement Project												
Rural Infrastructure												
R-1 Magueyal Mini-Hydropower Project												
R-2 Rural Water Supply Plan												
R-3 Rural Road Improvement Plan												
R-4 Other Social Infrastructure Improvement Plan												
Environment												
E-1 Reforestation Plan in the Upper Watershed Area of Grande River												
E-2 Wildlife Conservation Plan in Rincon Lagoon												
Water Resources												
W-1 J. J. Puello Dam Development Project												
W-2 Sabana Yegua Dam Rehabilitation Project												

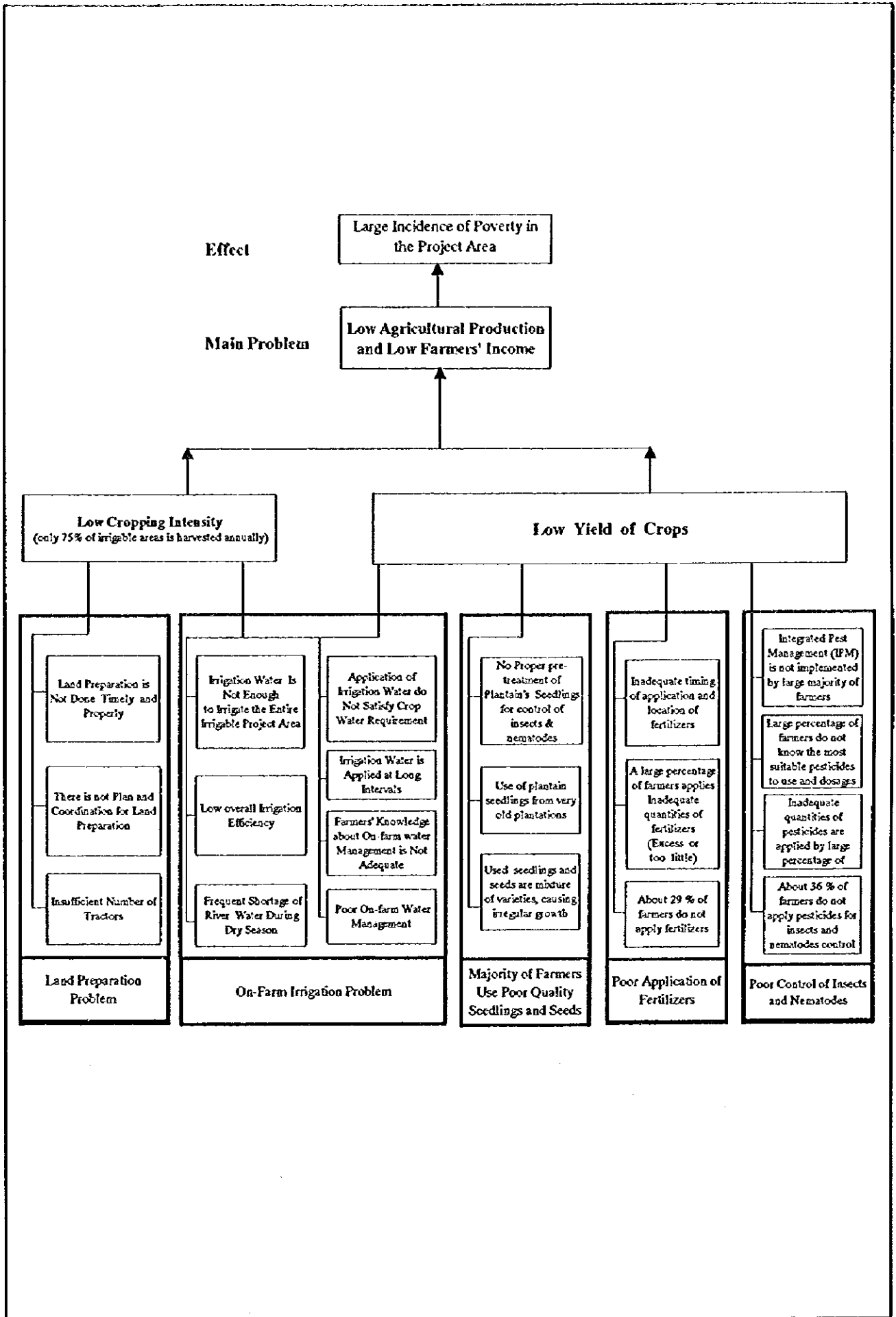






Present Cropping Pattern in the Project Area

Crop Name	Cropping Area (ha)	Planting Date		Planting Duration Days	Crop Duration Days
		Day	Month		
Plantain	3,430	1			365
Banana	180	1			365
Cassava	170	21	5	60	270
Pepper	150	1	5	60	150
Tomato	120	1	10	45	90
Melon	115	1	11	45	90
Papaya	110				365
Corn	80	1	5	60	120
Bean	50	1	11	45	90
Rice	25	1	5	60	150
Total	4,430				





Farmgate Red Bean, 1996-1998			Farmgate Corn, 1996-1998		
RDS/MT	Farmgate	1998	RDS/MT	Farmgate	1998
	1996	1997		1996	1997
January	13,405	15,481	19,536	3352	3879
February	12,376	14,080	18,700	3339	3743
March	16,709	14,755	17,875	3683	3988
April	14,010	16,102	17,974	3740	4048
May	13,950	18,401	18,975	3906	4988
June	13,860	21,560	20,086	3658	4647
July	13,564	19,580	17,303	3540	4798
August	13,030	18,066	16,500	3212	5032
September	15,621	17,641	17,600	3502	4413
October	15,664	14,960	15,840	3456	4223
November	15,161	14,400	16,500	3375	3689
December	14,168	16,102	17,875	3247	3860

Source: Secretaria de Estado de Agricultura (SEA), Dirección Regional Agropecuaria, Zone Sur (1996 - 1998).

Figure E. Farmgate Price for Red Bean 1996-1998

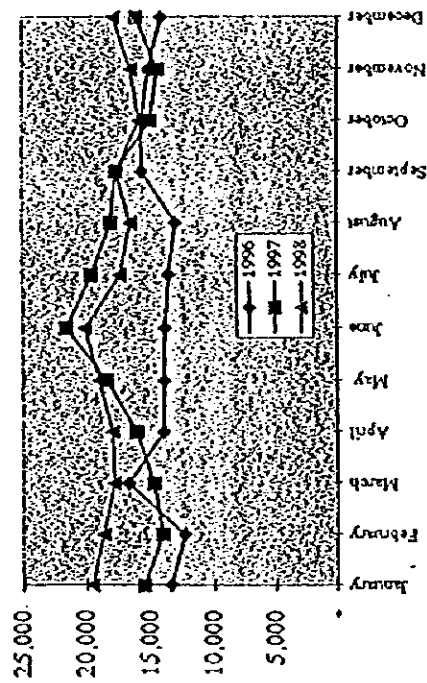
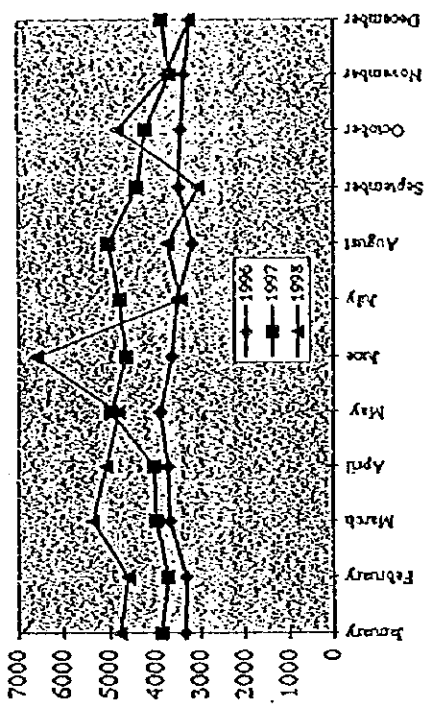


Figure F. Farmgate Price for Corn 1996-1998



Farmgate Rice, 1996-1998		Farmgate Cassava, 1996-1998	
RDS/MT	Farmgate	RDS/MT	Farmgate
	1996	1996	1996
January	7,522	2,343	2,750
February	8,164	2,353	3,101
March	7,993	2,583	3,422
April	8,624	2,508	4,200
May	7,700	2,772	4,415
June	6,545	2,794	4,490
July	8,450	3,080	4,580
August	6,529	2,668	4,469
September	8,951	2,730	4,867
October	8,149	2,863	4,469
November	8,143	2,625	4,127
December	9,291	2,840	3,894
	1997		1997
January	8,208	11,550	4,857
February	9,507	10,400	5,903
March	10,393	9,350	5,355
April	8,371	9,630	5,390
May	8,177	9,900	5,390
June	8,960	9,625	4,704
July	7,949	10,450	4,434
August	9,203	8,800	3,384
September	9,066	11,000	3,069
October	9,313	11,000	2,640
November	9,059	11,000	3,520
December	8,670	8,800	3,586
	1998		1998

Source: Secretaria de Estado de Agricultura (SEA), Dirección Regional Agropecuaria, Zone Sur (1996 - 1998).

Figure C. Farmgate Price for Rice, 1996-1998

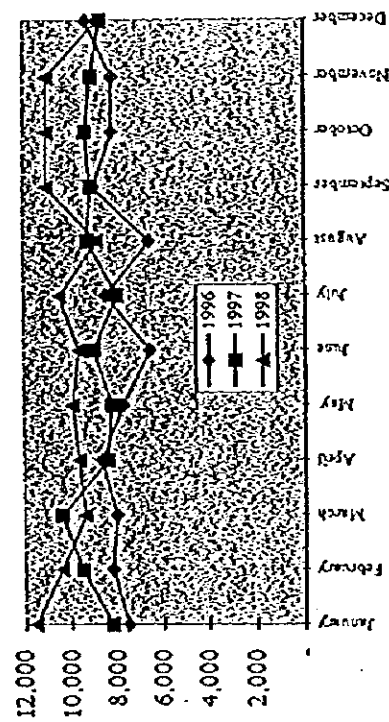
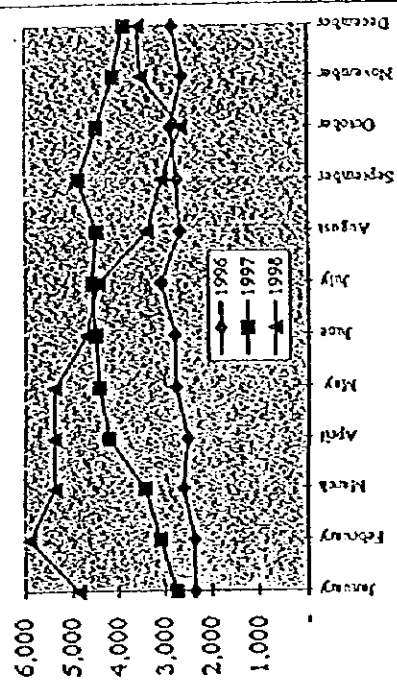


Figure D. Farmgate Price for Cassava 1996-1998



Farmgate Plantain , 1996-1998				Farmgate Banana , 1996-1998			
RDS/MILLAR				RDS/RACIMO			
	Farmgate 1996	Farmgate 1997	Farmgate 1998	Farmgate 1996	Farmgate 1997	Farmgate 1998	
January	1045	746	1543	23	27	28	
February	984	698	1393	23	24	25	
March	703	549	1013	24	22	25	
April	633	649	1122	23	18	28	
May	667	737	1122	22	20	25	
June	627	678	1089	19	25	25	
July	608	1250	1151	22	27	21	
August	579	1420	989	23	32	22	
September	553	1351	910	18	33	24	
October	547	1400	982	16	43	25	
November	515	1467	1280	20	39	30	
December	653	1264	3862	18	36	45	

Source: Secretaria de Estado de Agricultura (SEA), Dirección Regional Agropecuaria, Zone Sur (1996 - 1998).

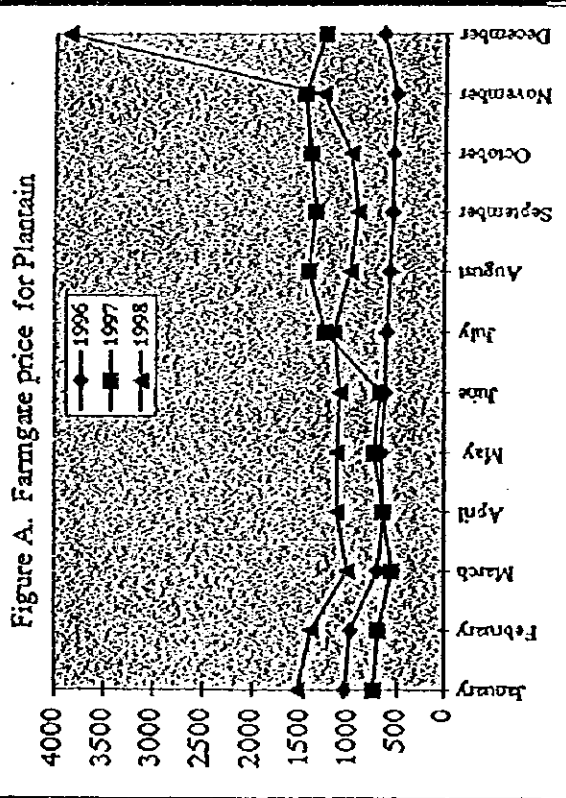


Figure A. Farmgate price for Plantain

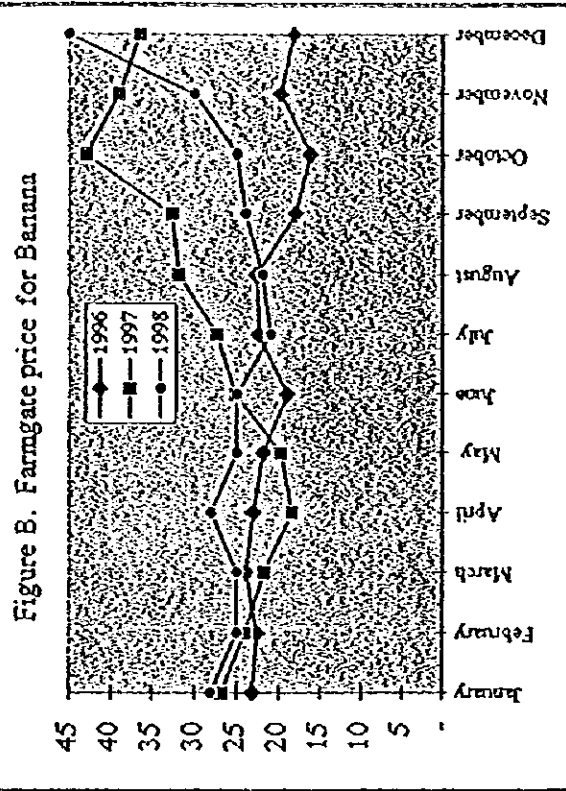
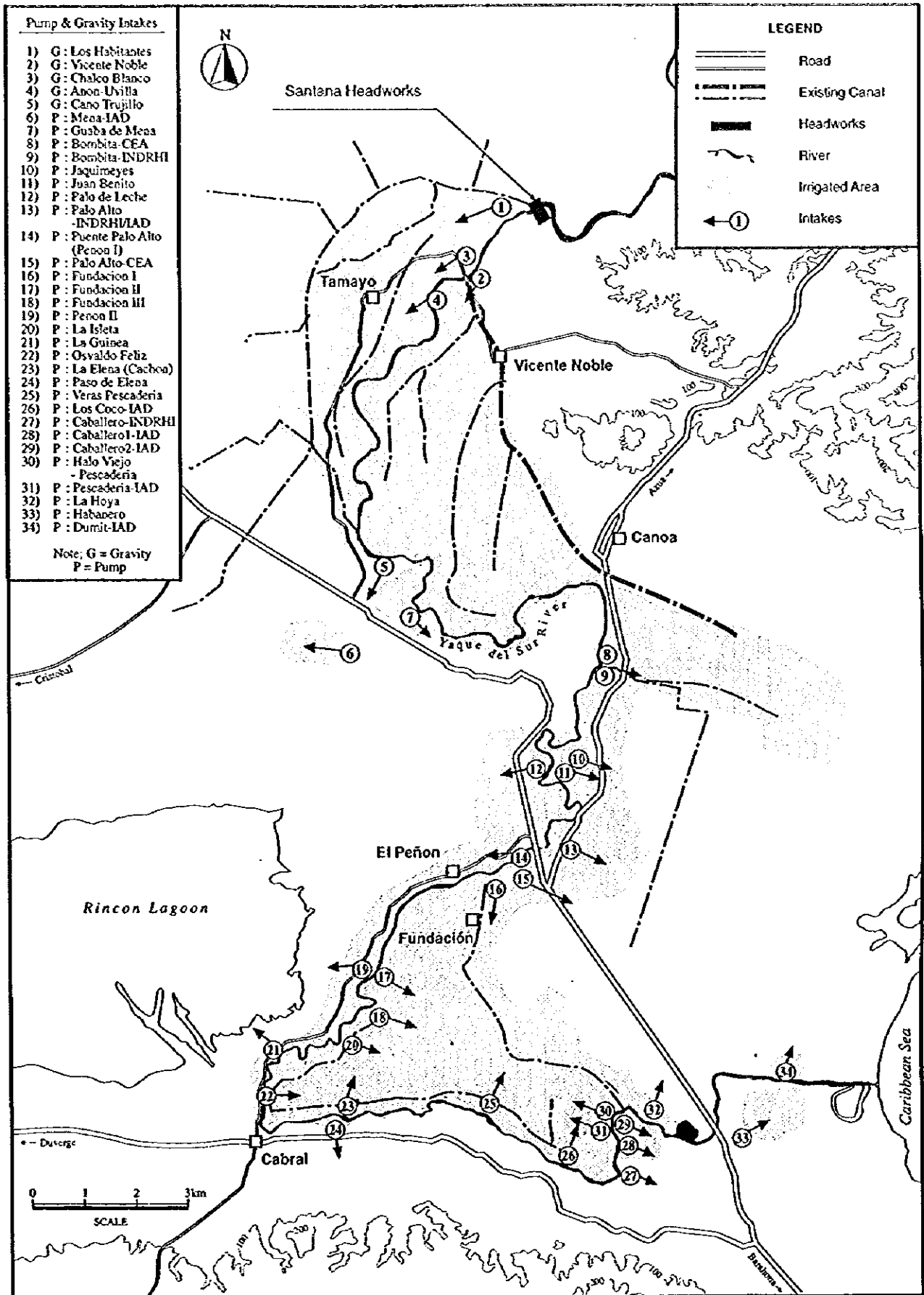
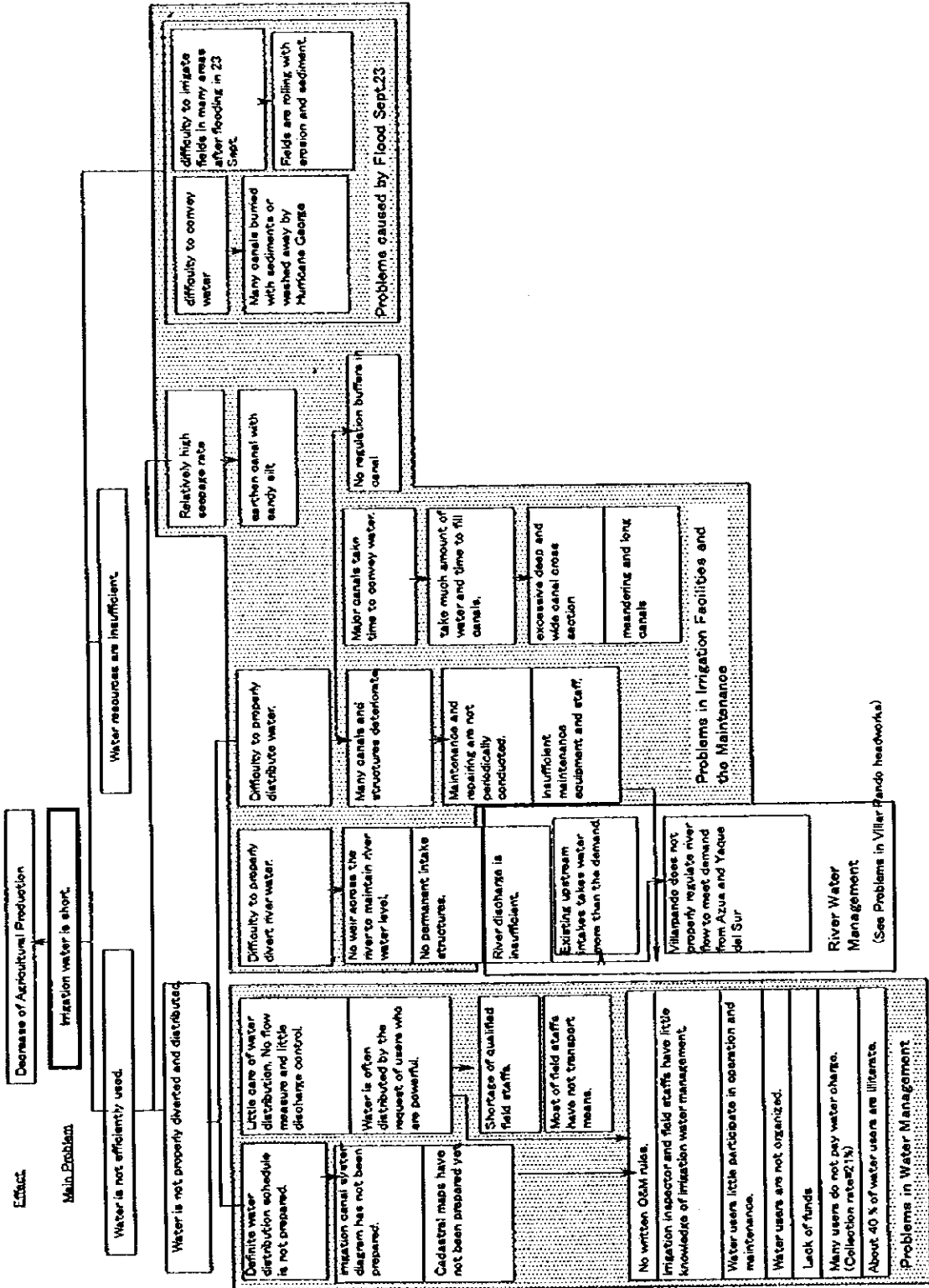


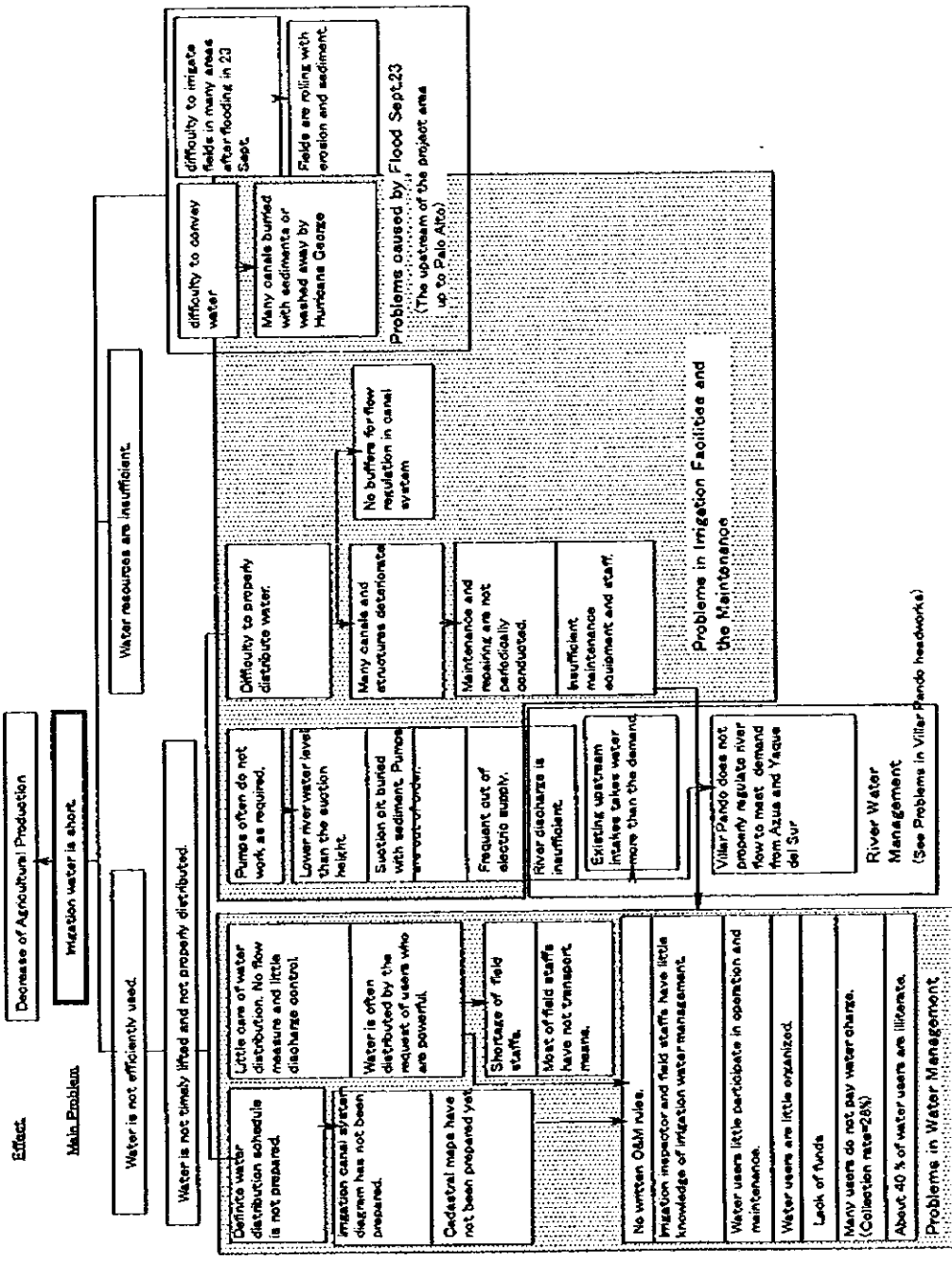
Figure B. Farmgate price for Banana



(1) Gravity Irrigation Systems (Tamayo and Vicente)



(2) Pump Irrigation System



(3) Villar Pando Headwo

Problem

Villar Pando can not properly regulate river flow to meet demand from Azua and Yaque del Sur

Causes

Intake gates are operated in accordance with direction from Azua Irr.District without regard for Yaque del Sur downstream

No direct communication between I.D. Yaque del Sur and Villar Pando.

Defective design - diversion by combination of sluice gate intake and overflow weir

difficult to operate intake gates.

Intake gates are deteriorated and broken in lifting devices except one.

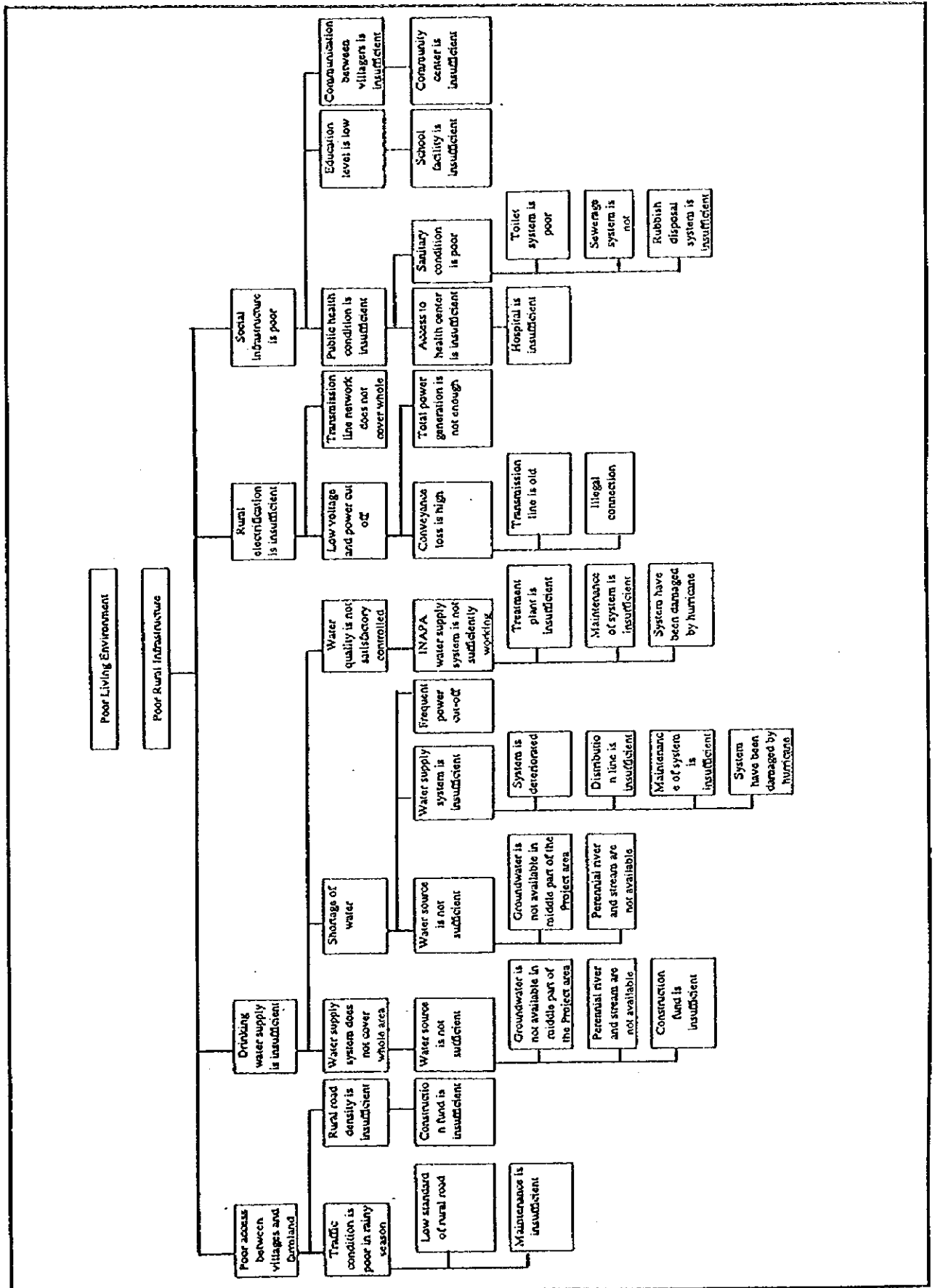
Sediment, debris, etc. accumulated in front of intake gate & enter into intake

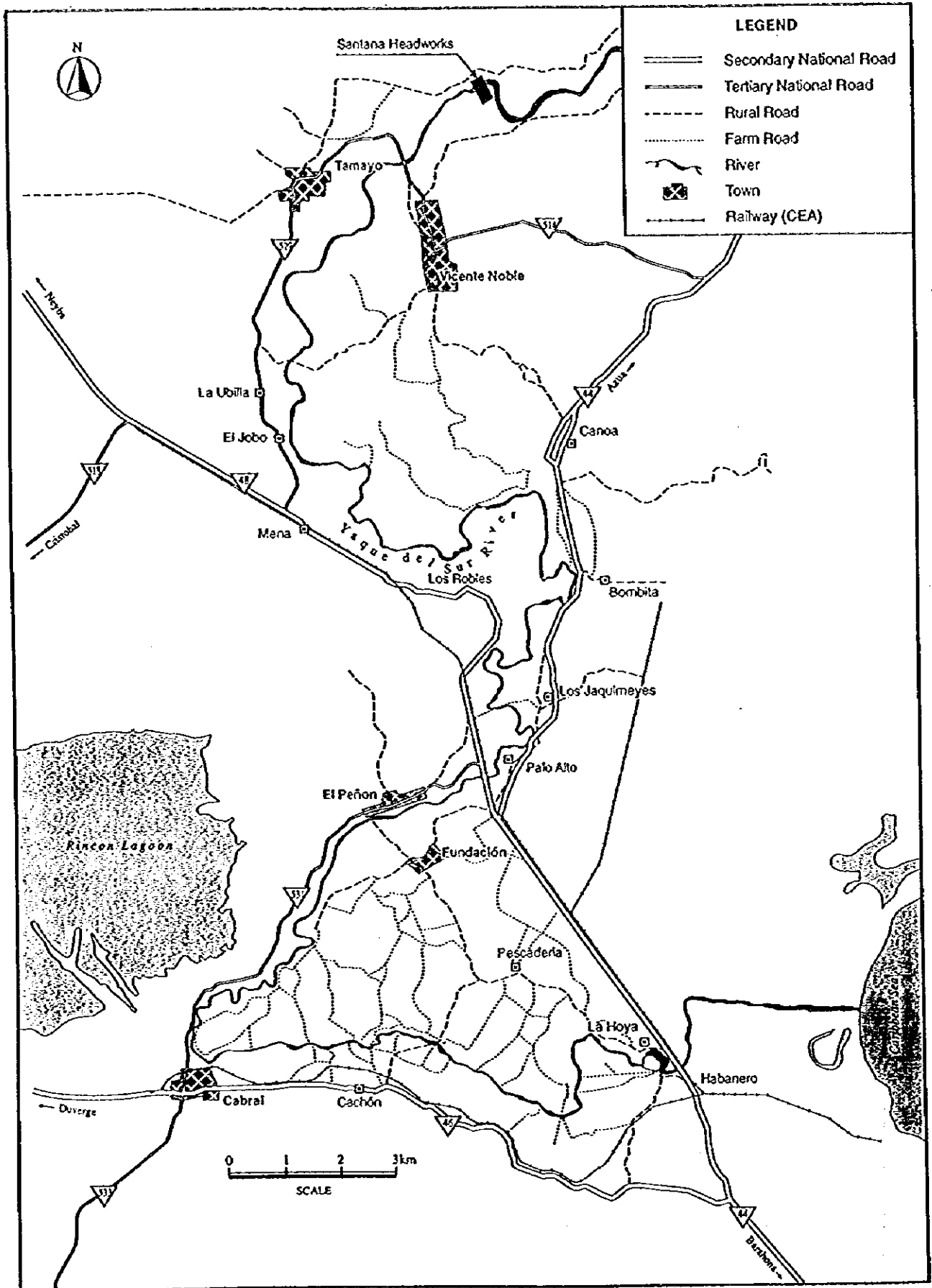
Sand flush gate can not be opened.

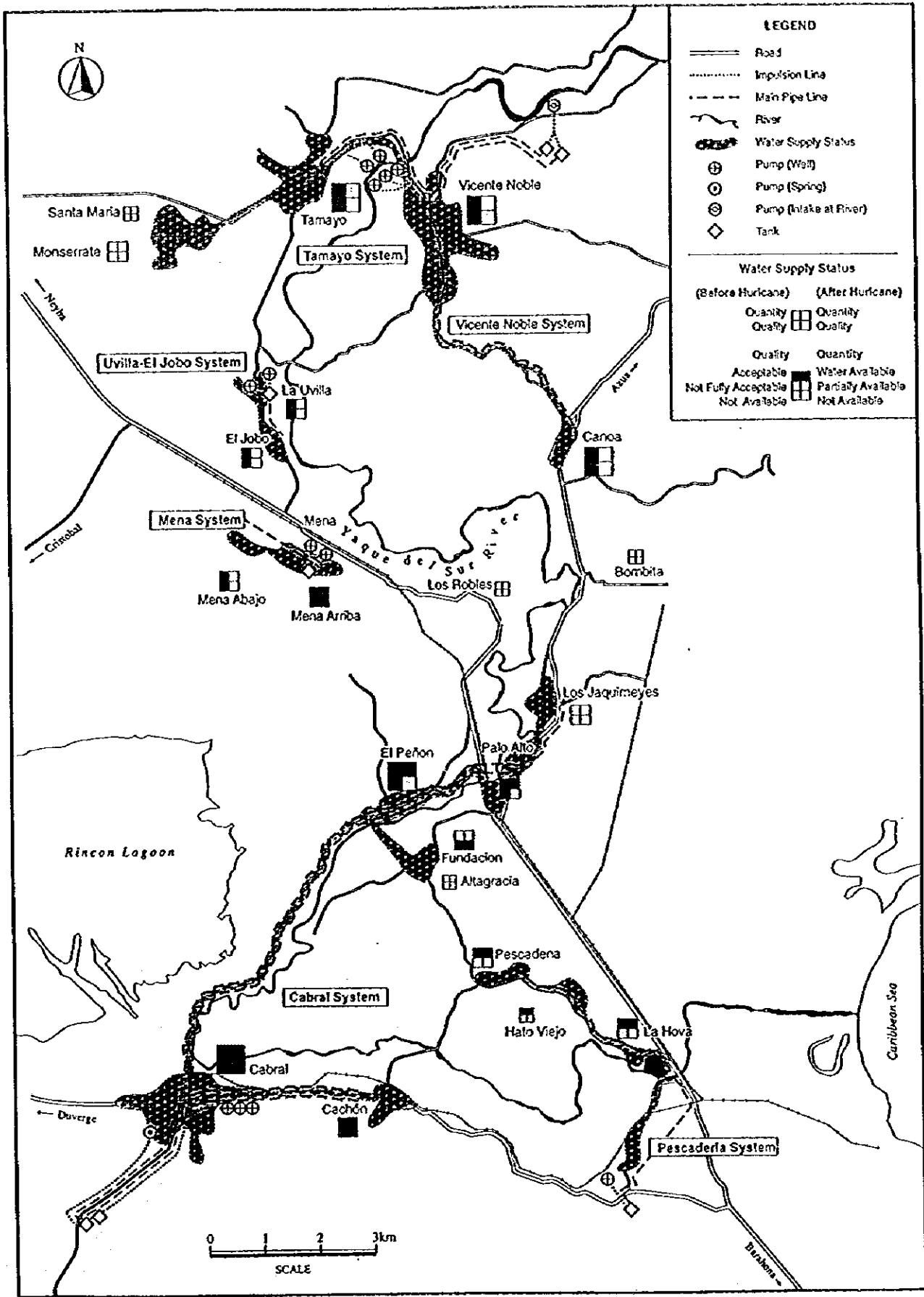
Sand flush gate has been broken and deteriorated

Poor maintenance
Innocent and easy driving of gates without care

Much amount of river water flows down through where the right side dike was washed away by hurricane George in 23 Sept 1988



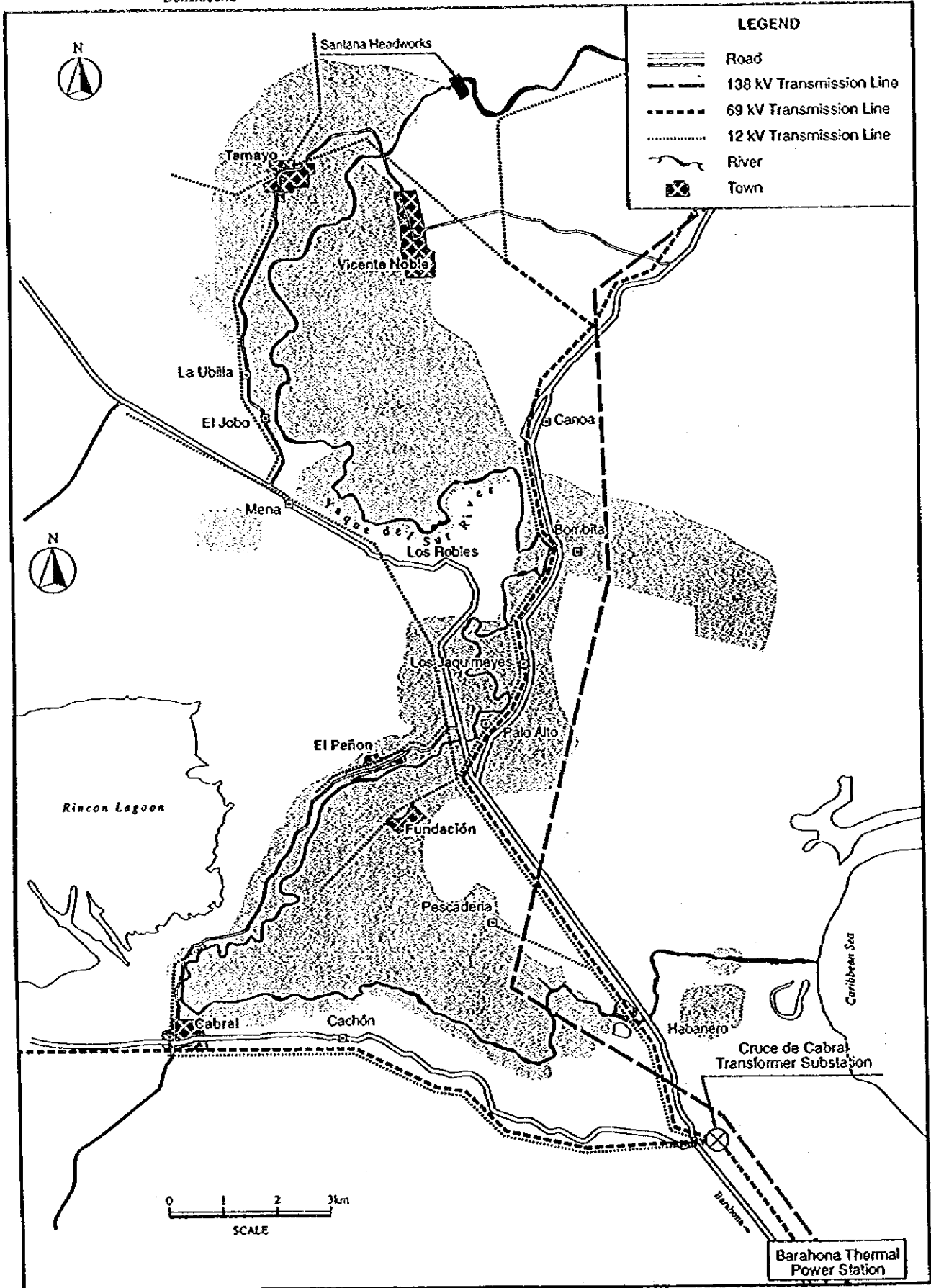


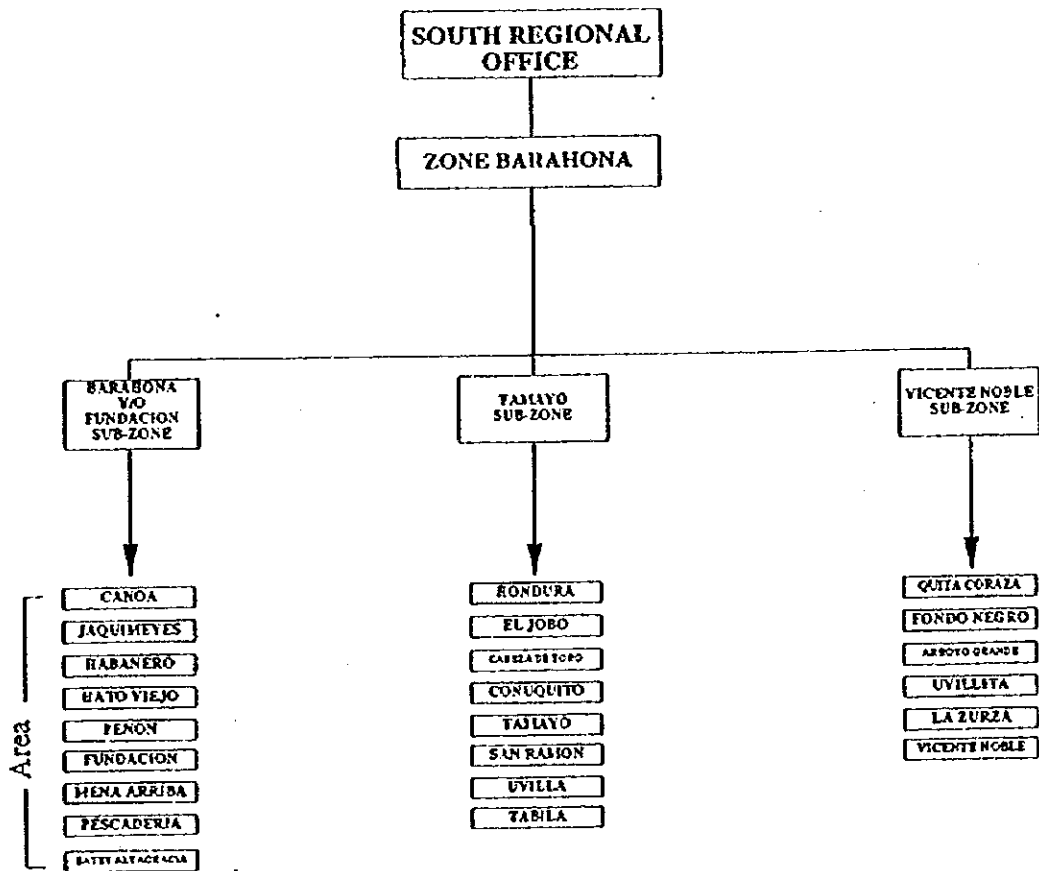




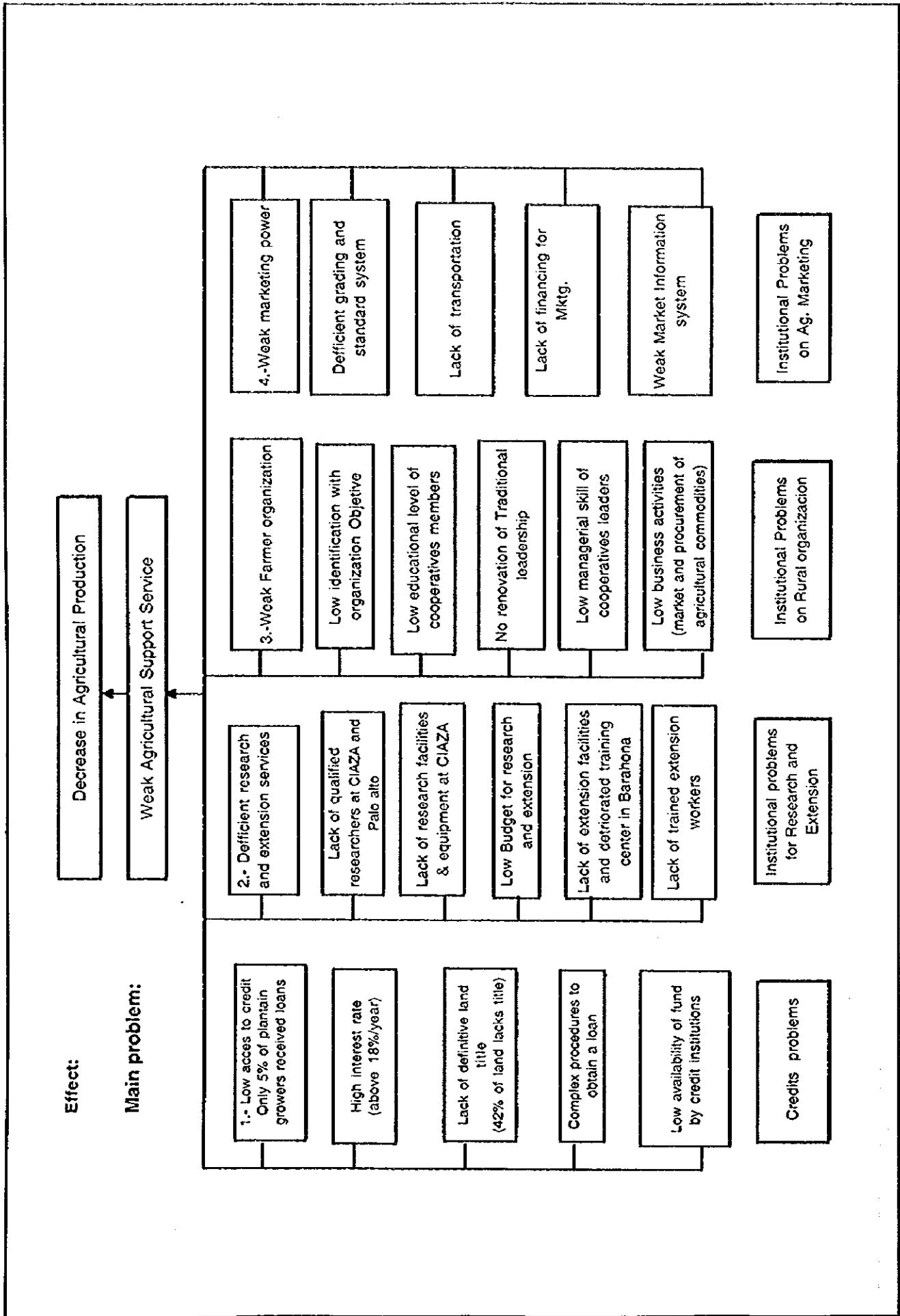
El Estudio del Proyecto de Desarrollo Rural Integrado de la Cuenca del Río Yaque del Sur en la República Dominicana

Gráf. 32 Mapa de Localización del Sistema Nacional de Suministro de Electricidad

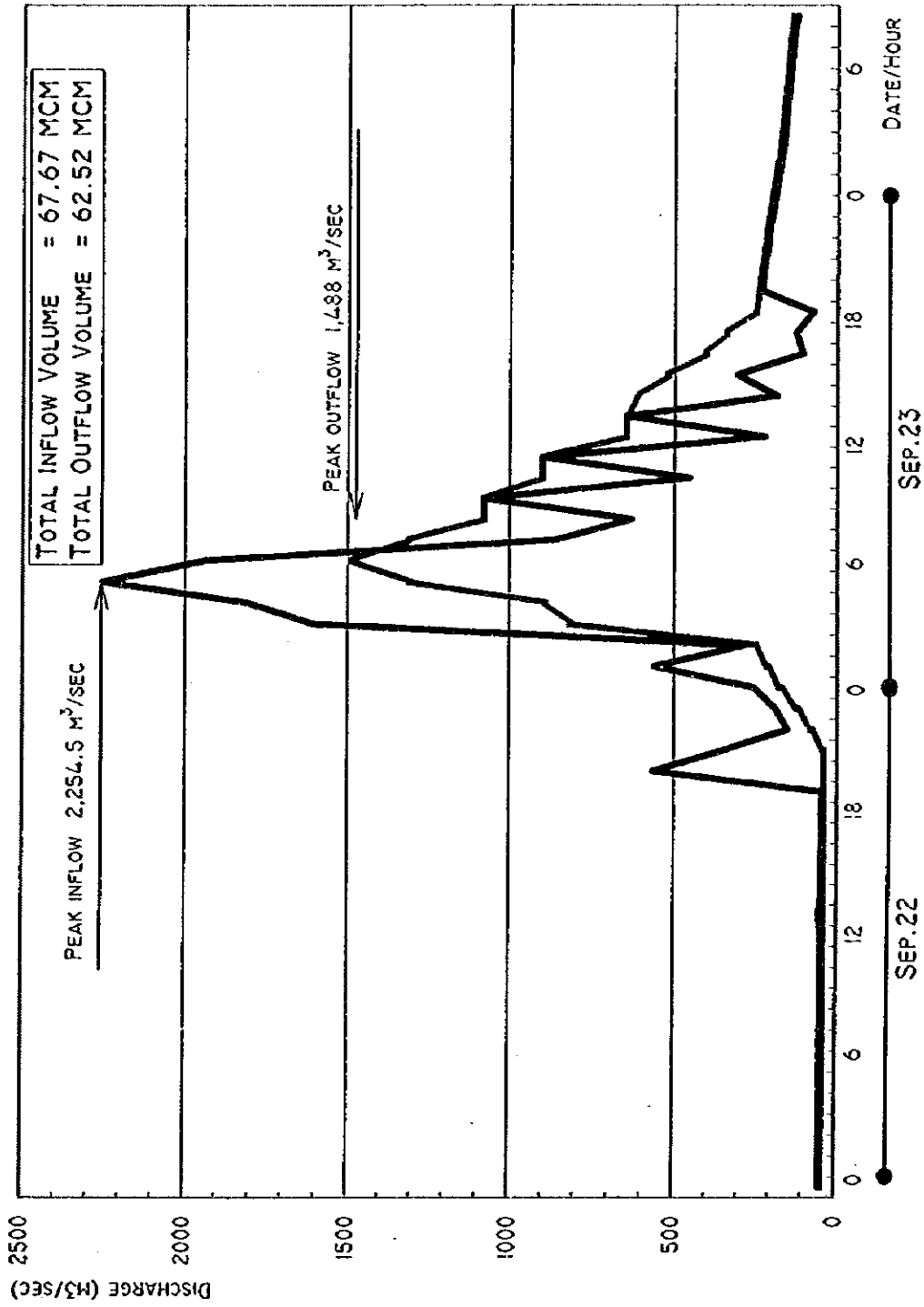




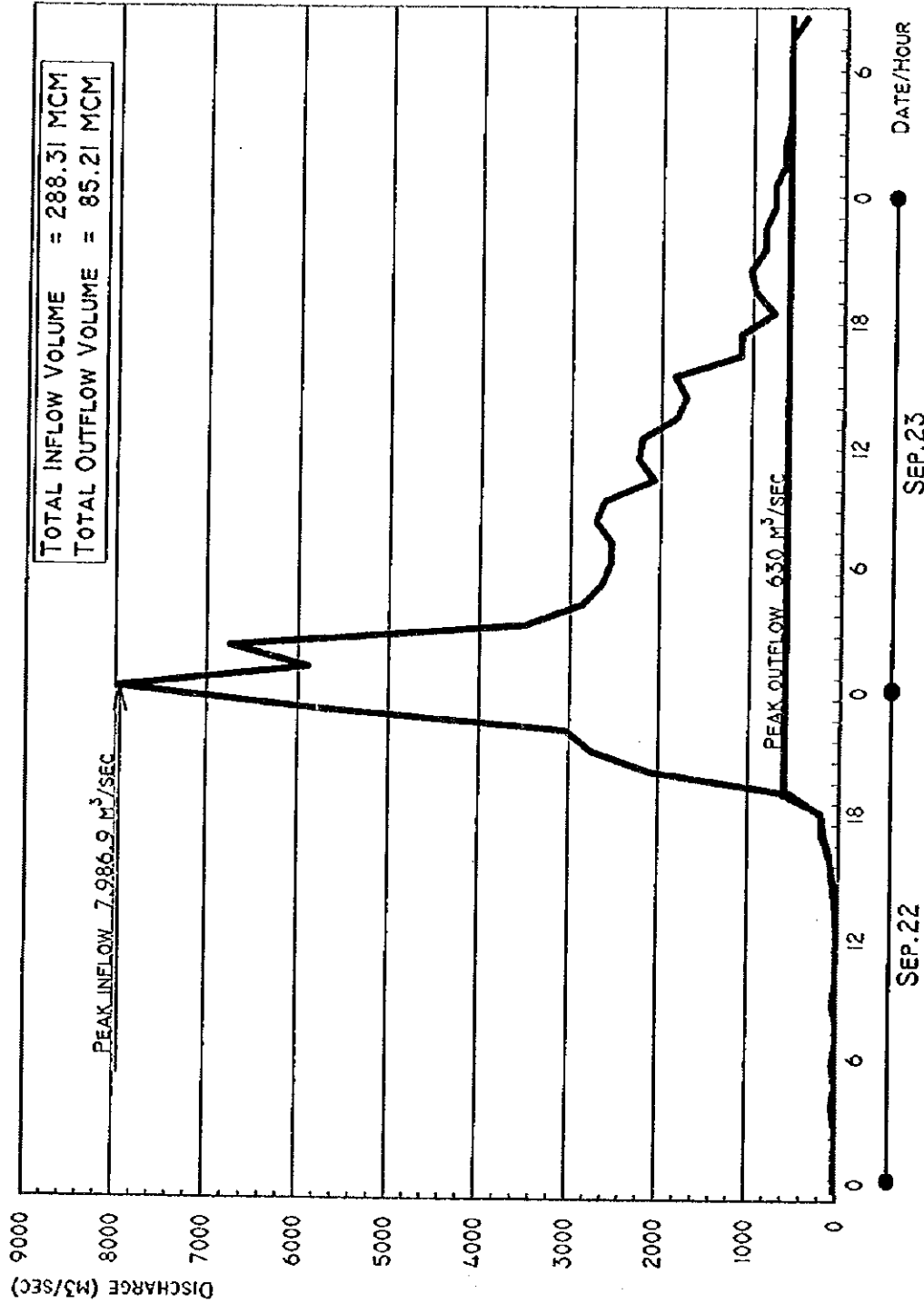
SOURCE: SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA - EXTENSION DEPARTMENT 1999.

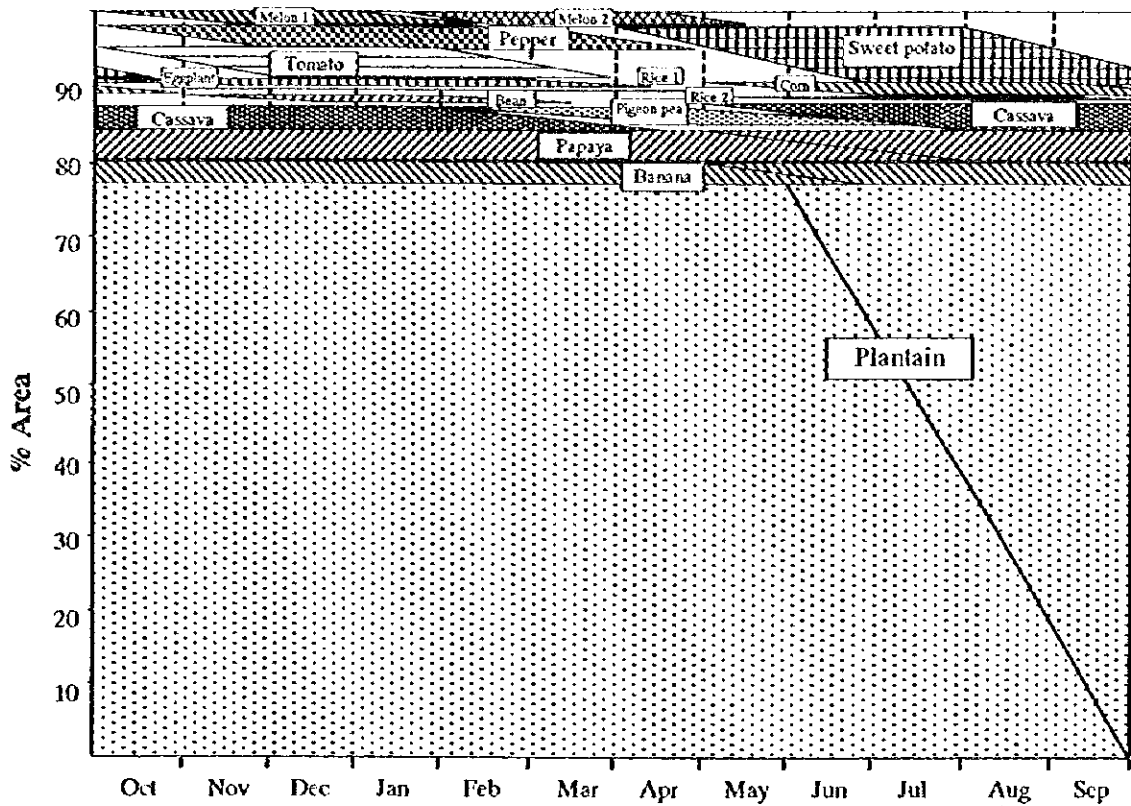


SABANETA DAM

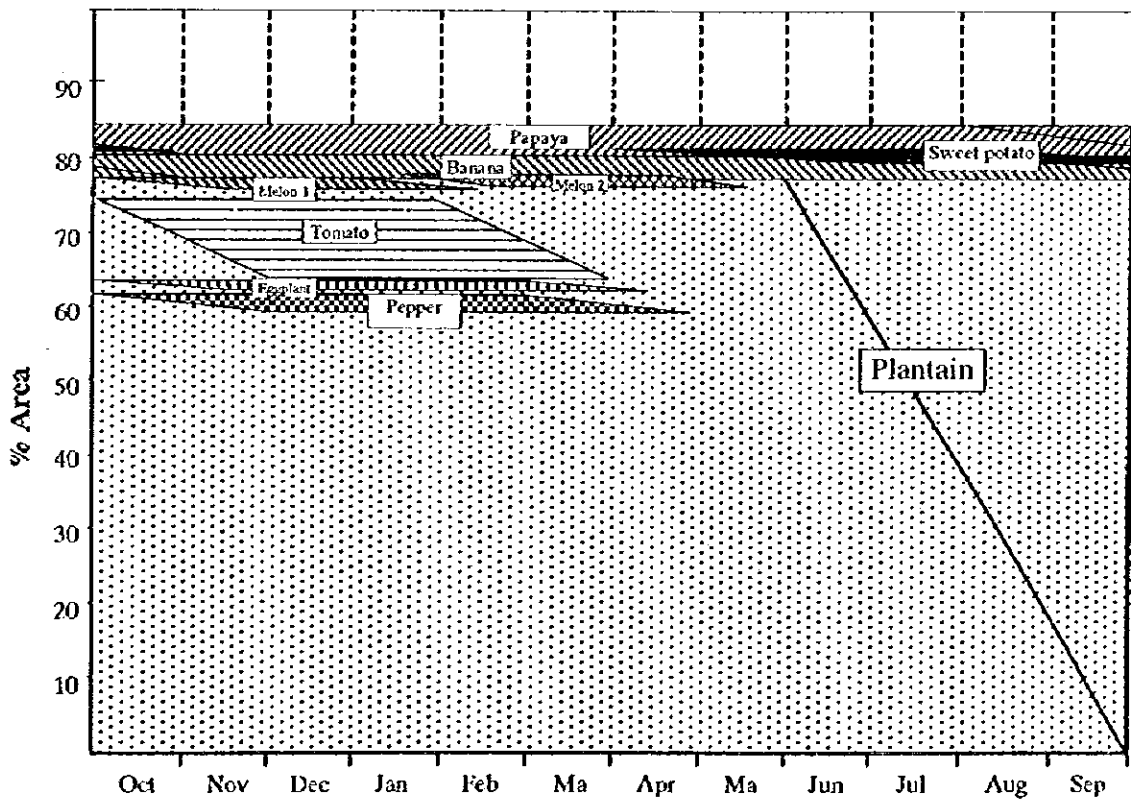


SABANA YEGUA DAM

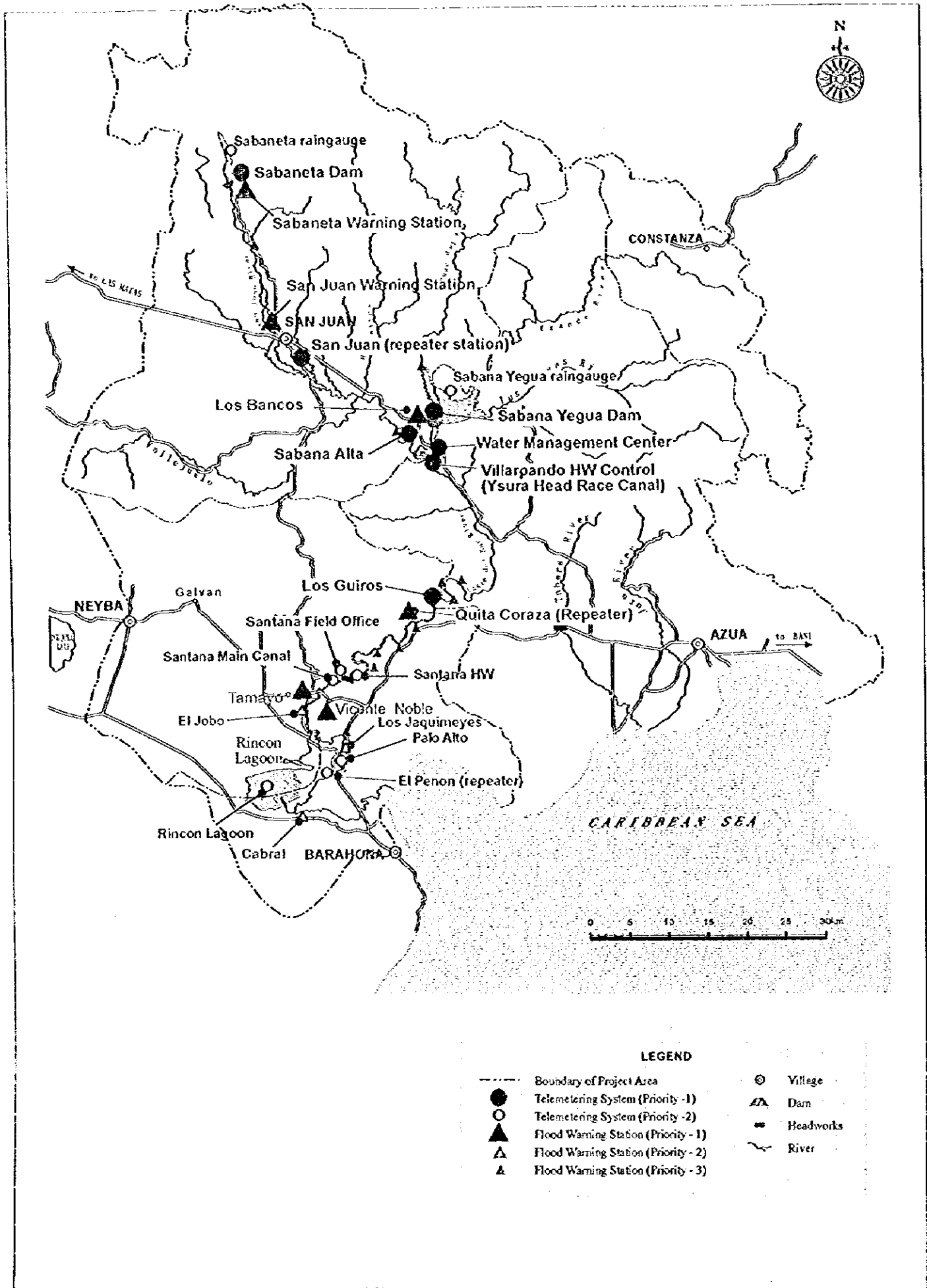




Proposed Cropping Pattern for the Project Area

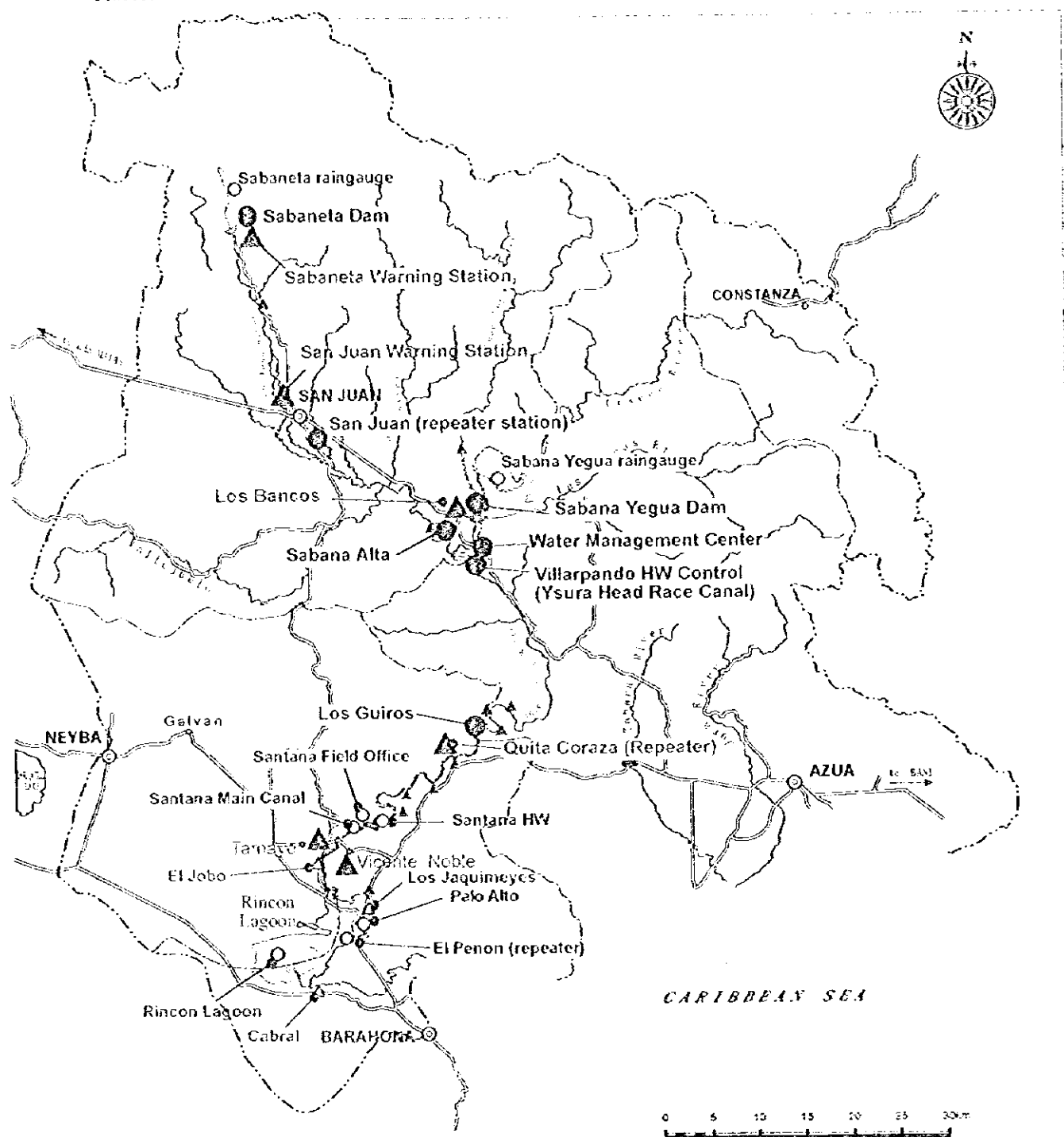


Proposed Inter-Cropping Pattern with Plantain, Banana, and Papaya in



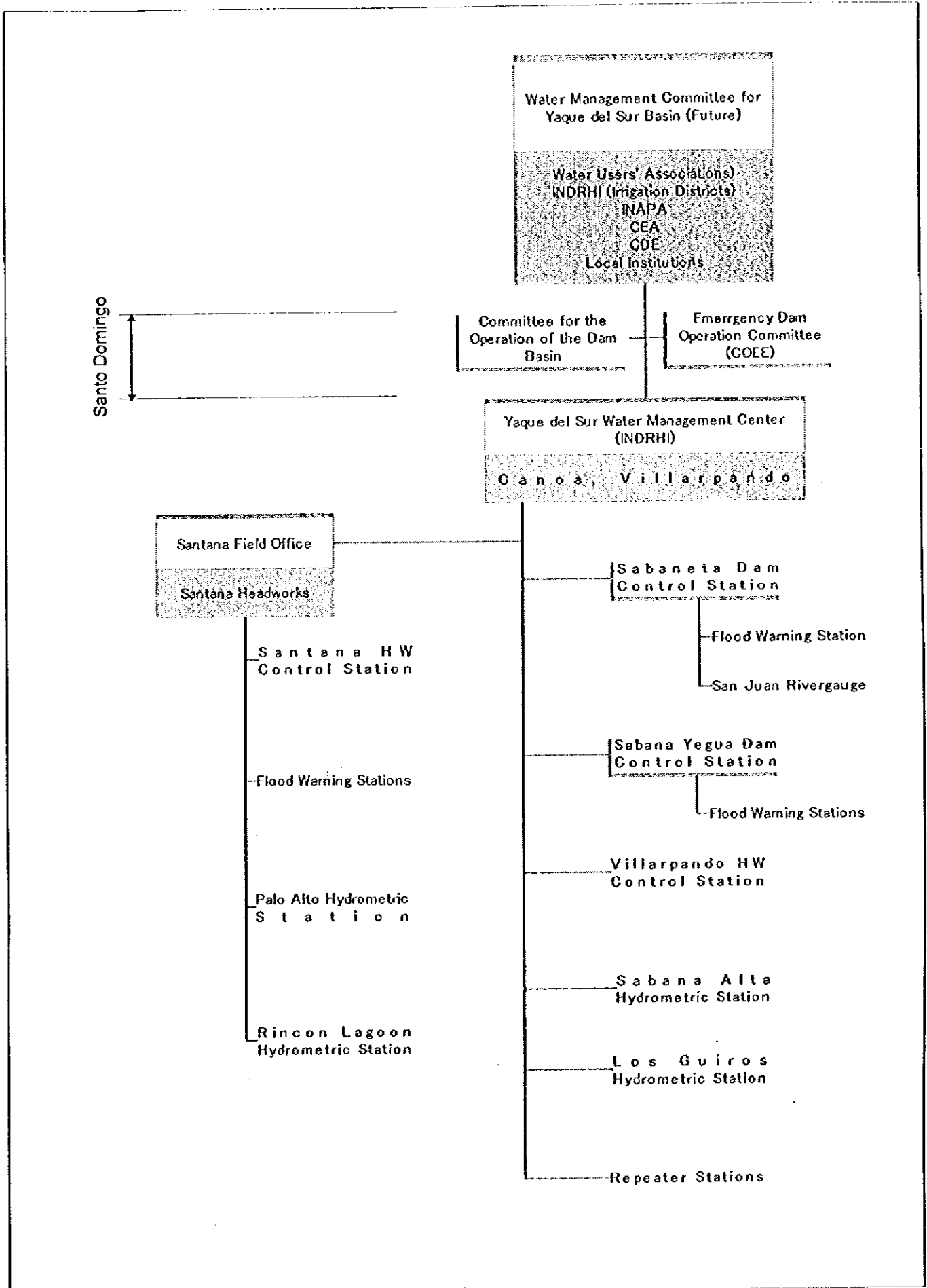
LEGEND

- | | | | |
|-------|-------------------------------------|---|-----------|
| ----- | Boundary of Project Area | ⊙ | Village |
| ● | Telemetering System (Priority -1) | ▲ | Dam |
| ○ | Telemetering System (Priority -2) | ■ | Headworks |
| ▲ | Flood Warning Station (Priority -1) | ~ | River |
| △ | Flood Warning Station (Priority -2) | | |
| ▲ | Flood Warning Station (Priority -3) | | |



LEGEND

- | | | | |
|-------|-------------------------------------|---|-----------|
| ----- | Boundary of Project Area | ⊙ | Village |
| ⊙ | Telemetering System (Priority -1) | △ | Dam |
| ○ | Telemetering System (Priority -2) | ⊞ | Headworks |
| △ | Flood Warning Station (Priority -1) | ~ | River |
| △ | Flood Warning Station (Priority -2) | | |
| △ | Flood Warning Station (Priority -3) | | |



Santo Domingo

Water Management Committee for Yaque del Sur Basin (Future)

Water Users' Associations
 INDRHI (Irrigation Districts)
 INAPA
 CEA
 CDE
 Local Institutions

Committee for the Operation of the Dam Basin

Emergency Dam Operation Committee (COEE)

Yaque del Sur Water Management Center (INDRHI)
 C a n o a , V i l l a r p a n d o

Santana Field Office

Santana Headworks

Santana H W Control Station

Flood Warning Stations

Palo Alto Hydrometric Station

Rincon Lagoon Hydrometric Station

Sabaneta Dam Control Station

Flood Warning Station
 San Juan Rivergauge

Sabana Yegua Dam Control Station

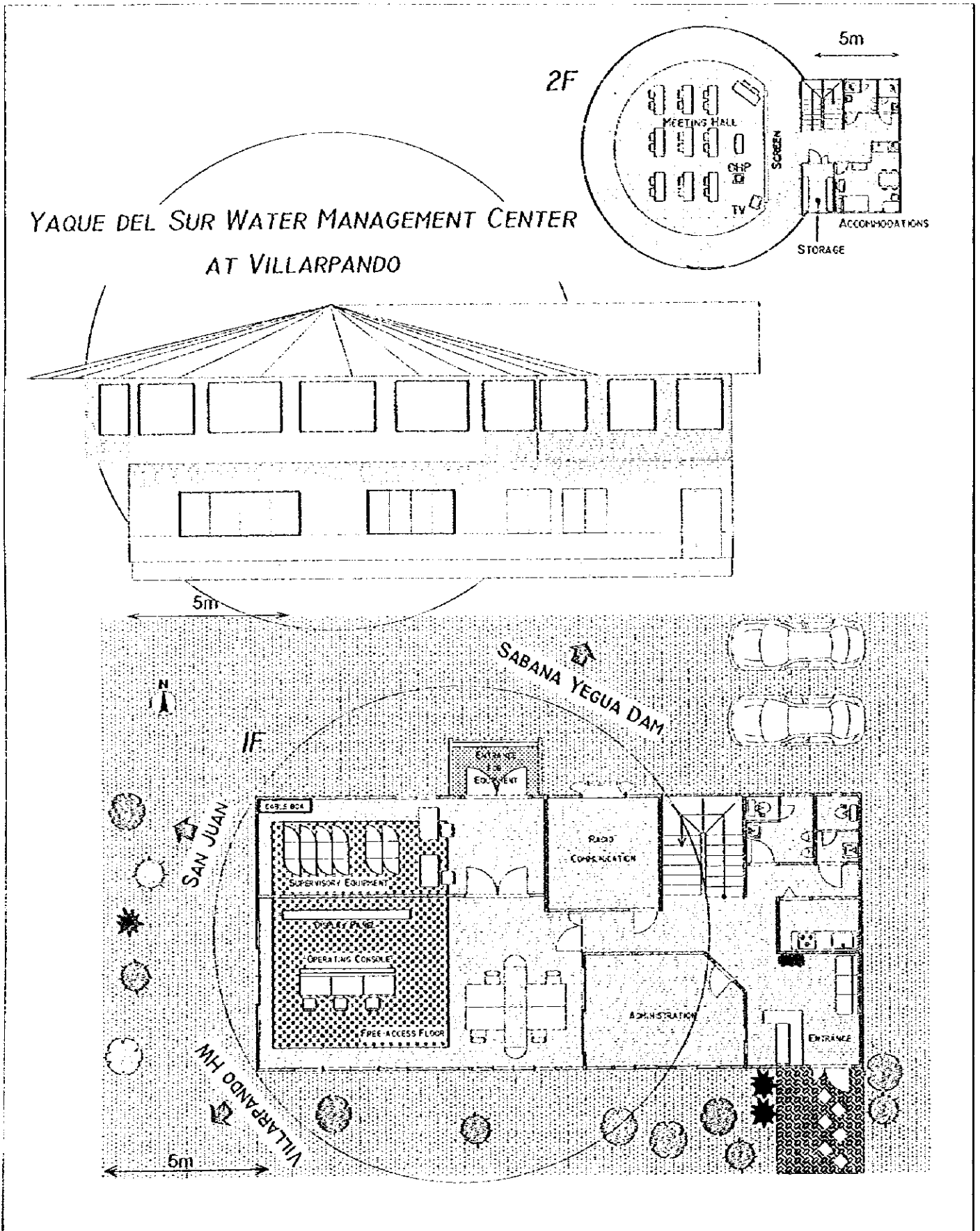
Flood Warning Stations

Villarpando H W Control Station

Sabana Alta Hydrometric Station

Los Guiros Hydrometric Station

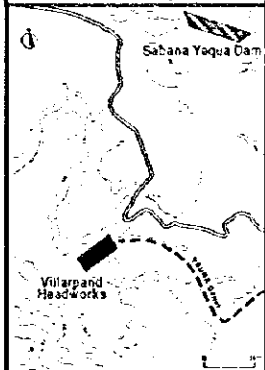
Repeater Stations



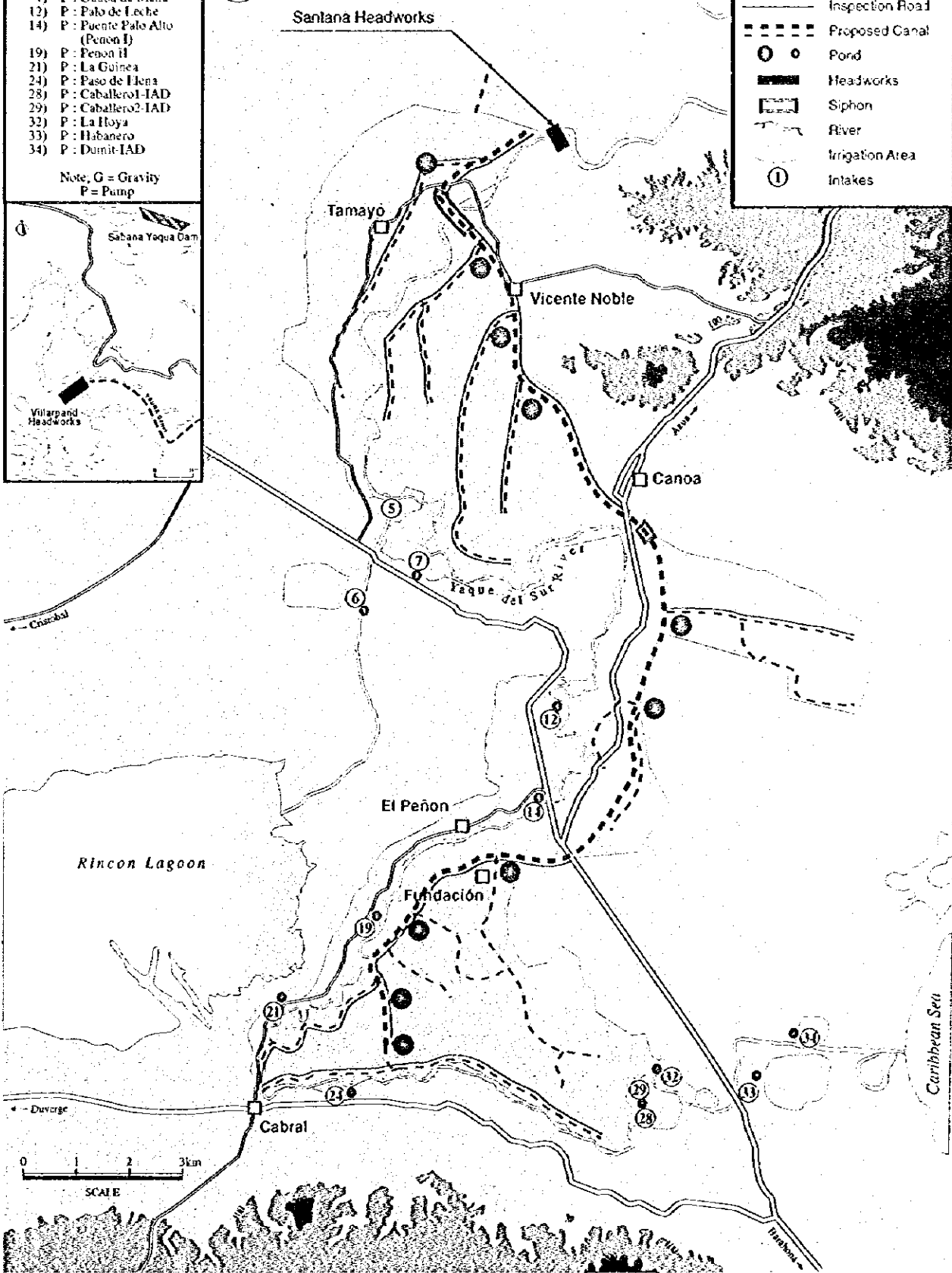


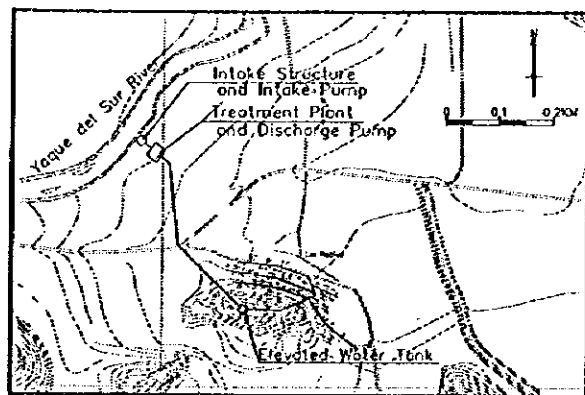
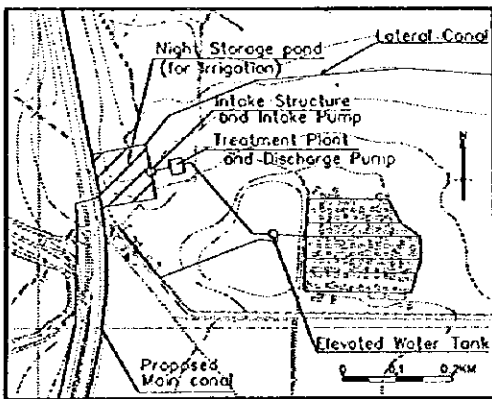
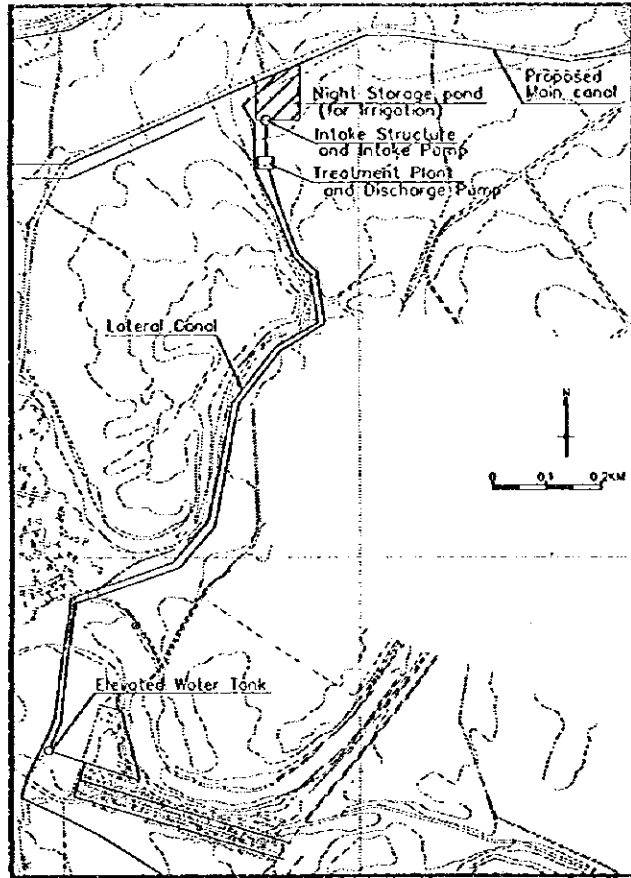
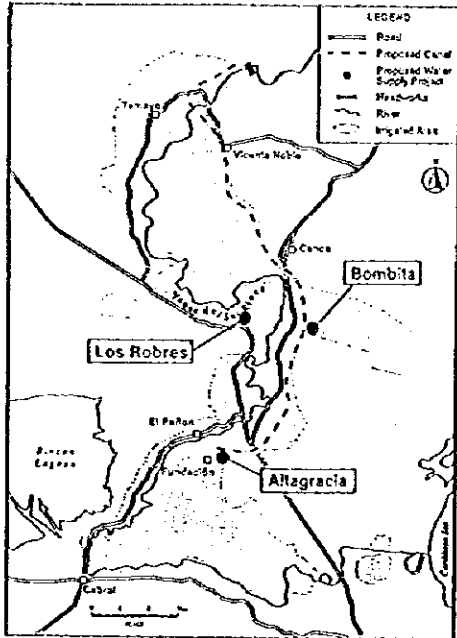
Pump & Gravity Intakes	
5)	G: Cano Trujillo
6)	P: Mena-IAD
7)	P: Guaba de Mena
12)	P: Palo de Leche
14)	P: Puente Palo Alto (Penon I)
19)	P: Penon II
21)	P: La Guinea
24)	P: Paso de Elena
28)	P: Caballero1-IAD
29)	P: Caballero2-IAD
32)	P: La Hoya
33)	P: Habanero
34)	P: Dumit-IAD

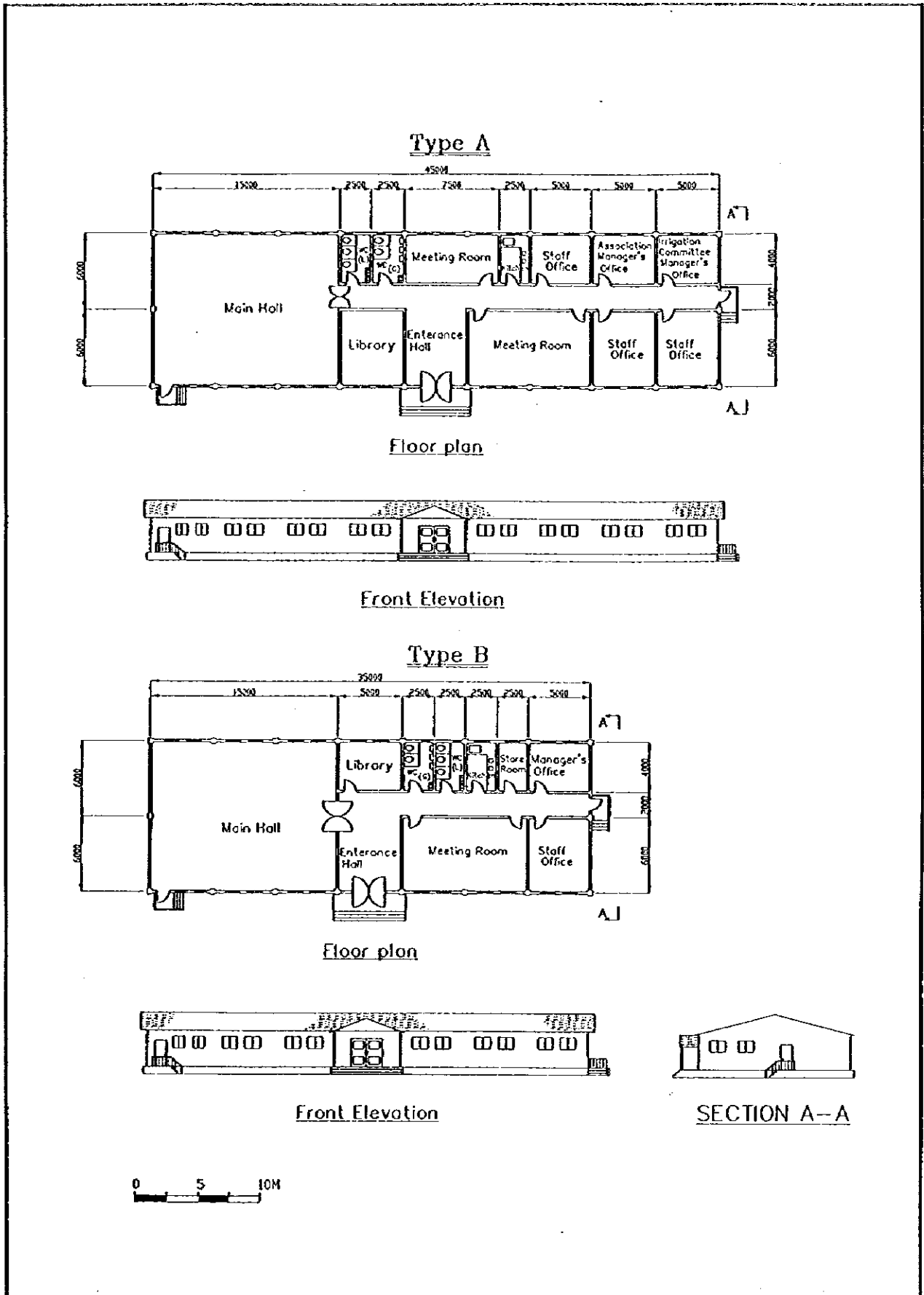
Note, G = Gravity
P = Pump

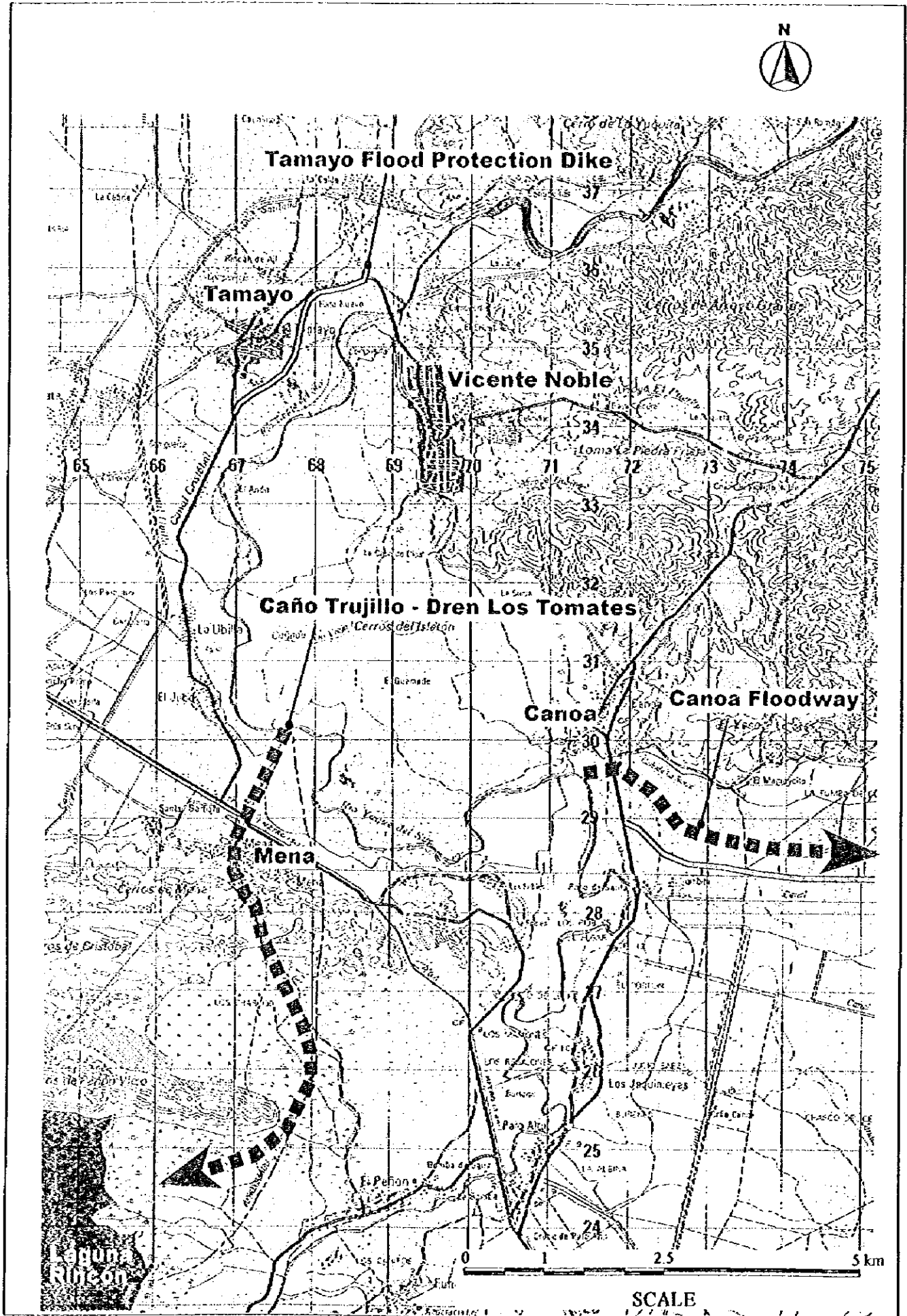


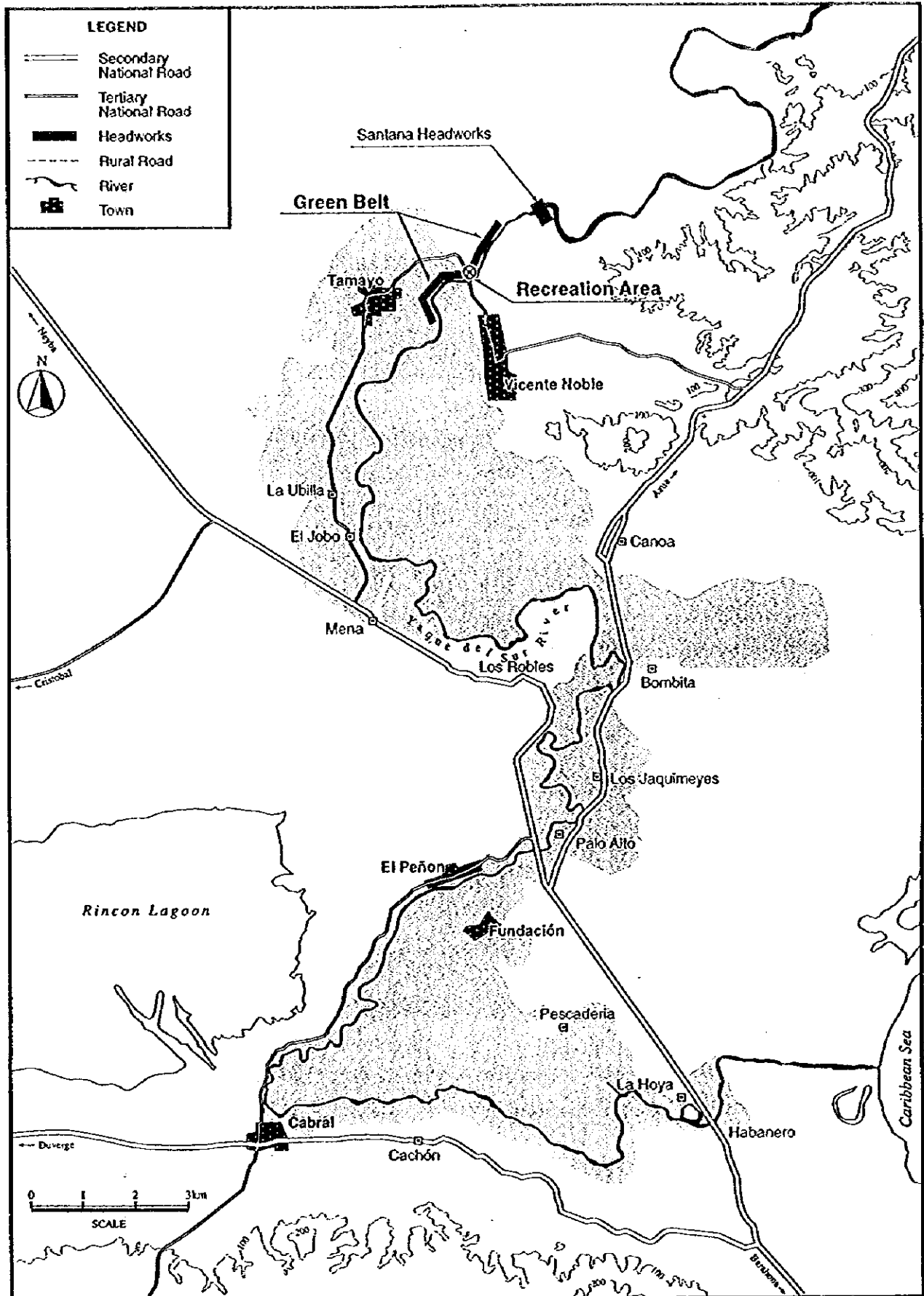
LEGEND	
	Existing Road
	Inspection Road
	Proposed Canal
	Pond
	Headworks
	Siphon
	River
	Irrigation Area
	Intakes

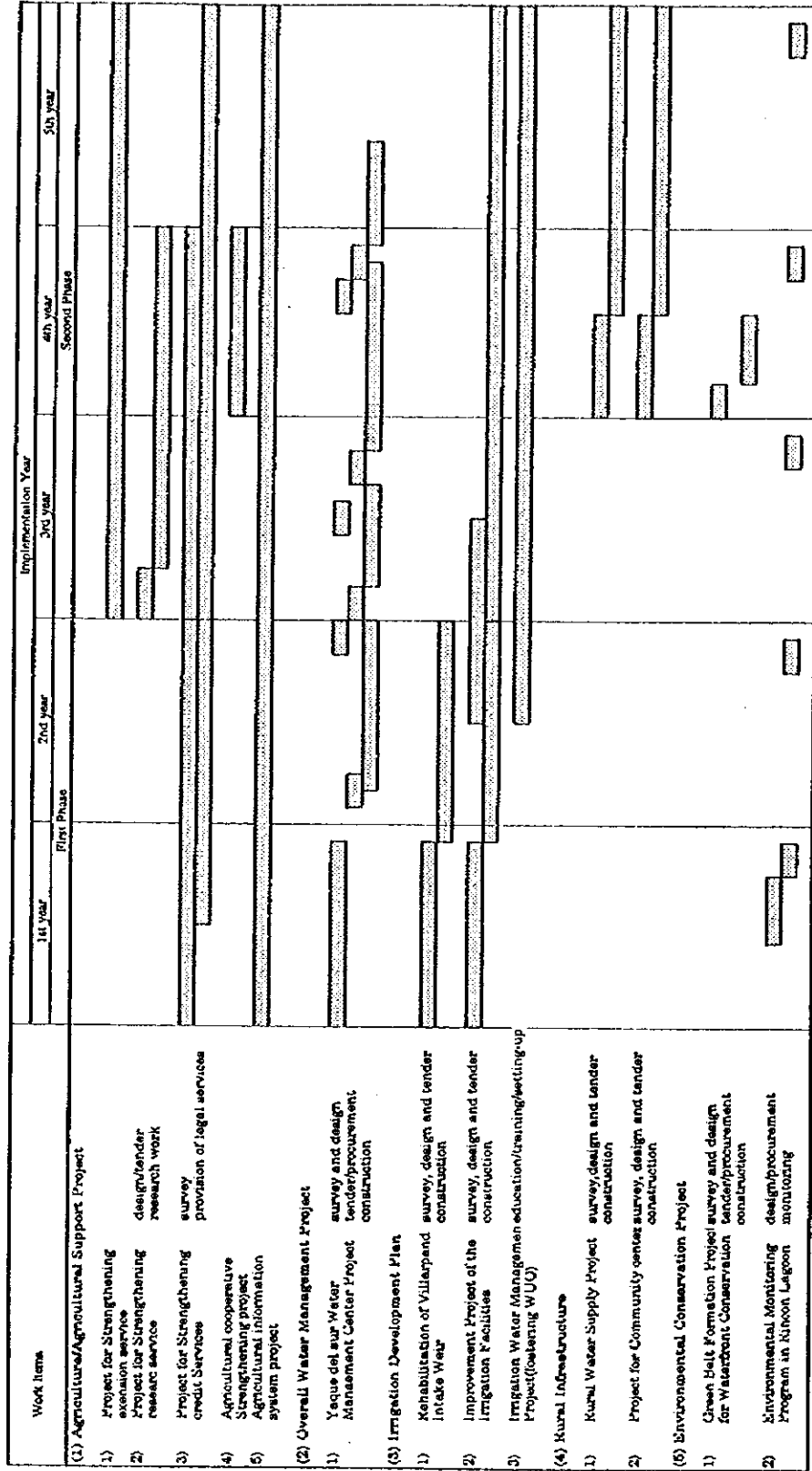






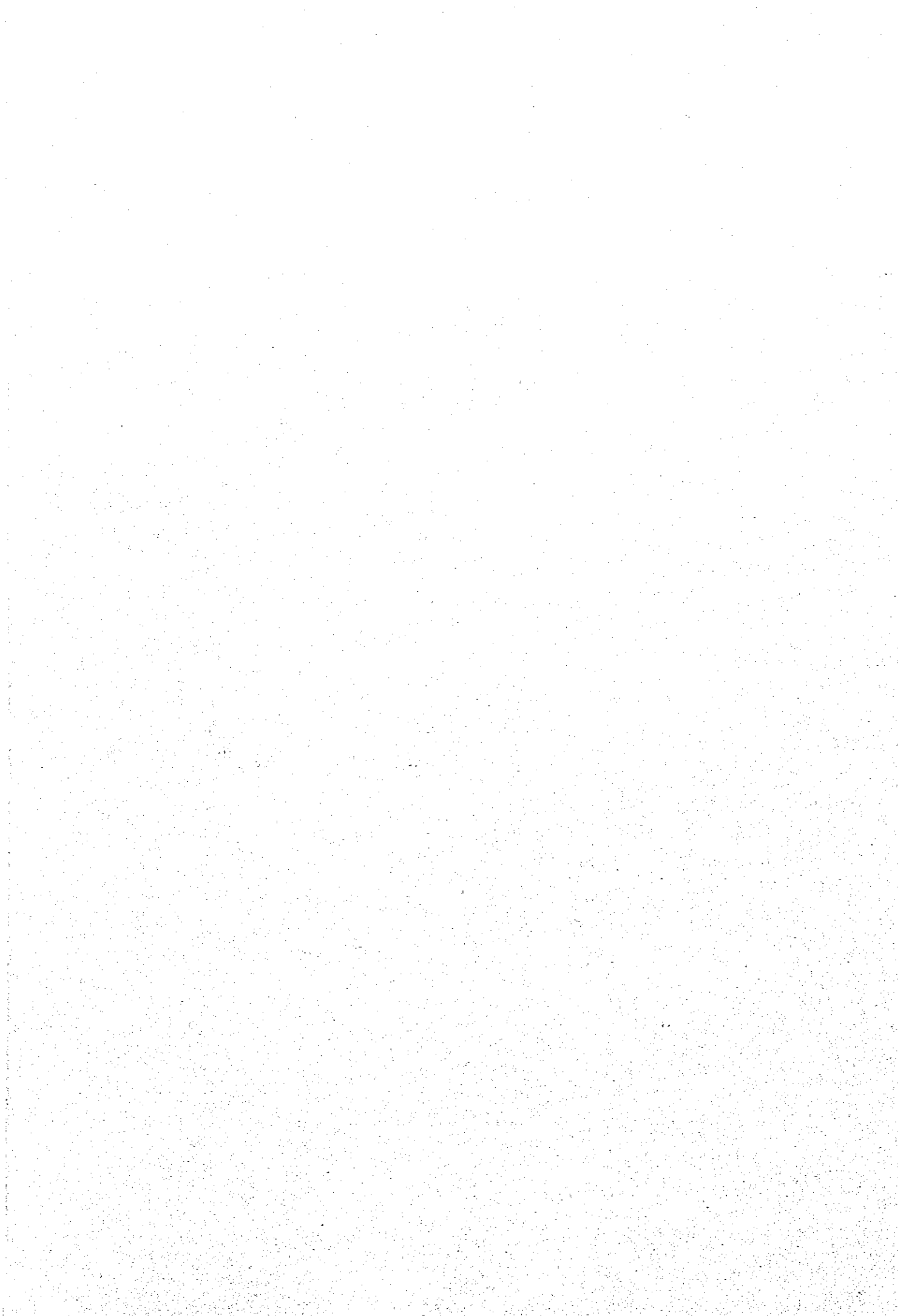






Lista de Anexo

Anexo-1	Alcance de Trabajo del Estudio
Anexo-2	Acta de Reunion para el Informe Inicial del Estudio
Anexo-3	Memoria de Reunion del Informe de Progreso-I del Estudio
Anexo-4	Minutas de la Reunion para Prentar el Informe Intermedio para el Estudio
Anexo-5	Acta de Reunion del Informe de Progreso-II del Estudio
Anexo-6	Acta de Reunion del Borrador de Informe Final para el Estudio



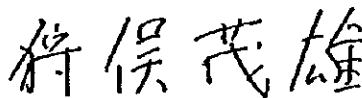
ALCANCE DE TRABAJO
DEL ESTUDIO
PARA
EL PROYECTO
DE DESARROLLO RURAL INTEGRAL
DE
LA CUENCA DEL RIO YAQUE DEL SUR
EN
LA REPUBLICA DOMINICANA

ACORDADO
ENTRE
INSTITUTO NACIONAL DE RECURSOS HIDRAULICOS
Y
AGENCIA DE COOPERACION INTERNACIONAL DEL JAPON

Santo Domingo, 2 de julio de 1997



Ing. Mariano Germán
Director Ejecutivo
Instituto Nacional de
Recursos Hidráulicos



Sr. Shigeo KARIMATA
Jefe del Equipo
para el Estudio Preparatorio
Agencia de Cooperación
Internacional del Japón

I. INTRODUCCION

En respuesta a la solicitud del Gobierno de la República Dominicana, el Gobierno del Japón ha decidido realizar el Estudio para el Proyecto de Desarrollo Rural Integral de la Cuenca del Río Yaque del Sur en la República Dominicana (en adelante denominado "el Estudio"), de acuerdo a las leyes y reglamentos relacionados, vigentes en Japón.

La Agencia de Cooperación Internacional del Japón (en adelante denominado "JICA"), agencia oficial responsable para la ejecución de programas de cooperación técnica del Gobierno del Japón, emprenderá el Estudio con la estrecha cooperación de las autoridades concernientes de la República Dominicana.

El presente documento establece el Alcance de Trabajo para el Estudio.

II. OBJETIVOS DEL ESTUDIO

Los objetivos del Estudio son los siguientes:

1. elaborar un Plan Maestro para el Proyecto de Desarrollo Rural Integral de la Cuenca del Río Yaque del Sur, en cuyos componentes deberán incluirse el desarrollo de recursos hídricos y desarrollo agrícola y rural
2. ejecutar un Estudio de Factibilidad para las áreas prioritarias seleccionadas en el Plan Maestro
3. llevar a cabo la transferencia de tecnología al personal contraparte del Gobierno de la República Dominicana mediante la capacitación en servicio en curso de la ejecución del Estudio

III. AREA DEL ESTUDIO

El área del Estudio se indica en el mapa de ubicación en Anexo I, en la cual están comprendidas las zonas bajo riego (aproximadamente 65,000 hectáreas) y las zonas potencialmente regables (aproximadamente 33,000 hectáreas).

IV. ALCANCE DEL ESTUDIO

Con el fin de lograr los objetivos mencionados, el Estudio consistirá en dos fases y abarcará los siguientes puntos:

1. Fase I

Elaboración del Plan Maestro sobre el Proyecto de Desarrollo Rural Integral de la Cuenca del Río Yaqué del Sur y selección de las áreas prioritarias

1-1 Colección y revisión

- Datos e informaciones relevantes
- Plan(es) y proyecto(s) relevantes

1-2 Colección y análisis de los datos e informaciones siguientes mediante los estudios en campo

A. Condiciones naturales

- Hidrología (agua superficial y subterránea)
- Calidad de agua
- Suelo (aptitud agrícola, erosión, salinidad, permeabilidad, etc.)
- Uso de la tierra
- Otros

B. Condiciones socioeconómicas

- Sociedad rural
- Géneros masculino y femenino
- Otros

C. Agricultura y ganadería

- Agronomía y explotación agrícola
- Ganadería
- Maquinaria agrícola
- Economía de productores
- Otros

D. Infraestructura agrícola

- Sistema de riego y drenaje
- Red de caminos parcelarios

E. Infraestructura rural

- Acueductos rurales
- Instalaciones sanitarias
- Otros

M

L

F. Sistema de apoyo agrícola

- Organizaciones de productores
- Sistema del crédito agrícola
- Servicios de investigación, extensión y capacitación agrícola
- Pos-cosecha (comercialización, agroindustria, etc.)

G. Administración, operación y mantenimiento

- Manejo integral de los recursos hidráulicos
- Operación y mantenimiento del sistema de riego y drenaje
- Organización de usuarios de agua y tarifa del agua
- Otros

H. Medio ambiente incluyendo el manejo de la cuenca hidrográfica

- Aspectos naturales
- Aspectos socio-económicos y culturales

1-3 Ejecución del Diagnóstico Inicial del Medio Ambiente

1-4 Identificación de la necesidad de desarrollo, restricción y potencial en el área del Estudio

1-5 Formulación del Plan Maestro para el Proyecto de Desarrollo Rural Integral de la Cuenca del Río Yaque del Sur

1-6 Selección del (las) área(s) prioritaria(s) para el Estudio de Factibilidad

2. Fase II

Estudio de Factibilidad en el (las) área(s) prioritaria(s)

2-1 Preparación de mapa(s) topográfico(s) a escala de 1/5,000 para el(las) área(s) prioritaria(s) (si es necesario)

2-2 Ejecución de estudios en campo para coleccionar los datos e informaciones suplementarios del (las) área(s) prioritaria(s)



2-3 Formulación del (los) plan(es) óptimo(s) de mejoramiento para el desarrollo rural integrado en el (las) área(s) prioritaria(s), considerando los siguientes puntos:

- (1) Infraestructura agrícola (sistema de riego y drenaje, etc.)
- (2) Administración, operación y mantenimiento
- (3) Agricultura y ganadería
- (4) Sistema de apoyo agrícola
- (5) Infraestructura rural
- (6) Conservación del medio ambiente

2-4 Evaluación del impacto ambiental, si es necesario

2-5 Preparación del cronograma de ejecución

2-6 Estimación del costo del Proyecto y los beneficios

2-7 Evaluación integral del Proyecto

V. CRONOGRAMA DEL ESTUDIO

M El Estudio será llevado a cabo de acuerdo al cronograma tentativo (véase el Anexo II).

S

VI. INFORMES

JICA elaborará y presentará al Gobierno de la República Dominicana los informes que se mencionan a continuación :

Los informes se prepararán en dos versiones: una completamente en inglés y otra en español, con anexos en inglés.

En caso de que surja cualquier duda en la interpretación, la versión en inglés prevalecerá.

1. Informe Inicial

Cinco (5) copias en inglés y veinte (20) copias en español al inicio del trabajo en la República Dominicana

2. Informe de Progreso (1)

Cinco (5) copias en inglés y veinte (20) copias en español al final del primer período de trabajo en la República Dominicana

3. Informe Intermedio

Cinco (5) copias en inglés y veinte (20) copias en español al inicio del segundo período de trabajo en la República Dominicana

4. Informe de Progreso (2)

Cinco (5) copias en inglés y veinte (20) copias en español al final del segundo período de trabajo en la República Dominicana

5. Borrador del Informe Final

Cinco (5) copias en inglés y veinte (20) copias en español después del tercer período de trabajo en Japón. El Gobierno de la República Dominicana presentará sus comentarios sobre el Borrador de Informe Final a JICA dentro de un (1) mes después de haberlo recibido.

6. Informe Final

Treinta (30) copias en inglés y cincuenta (50) copias en español dentro de dos (2) meses, a partir de que JICA reciba los comentarios sobre el Borrador del Informe Final de la República Dominicana.

M

S

VII. COMPROMISOS DEL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA

1. Para facilitar la realización del Estudio, el Gobierno de la República Dominicana tomará las siguientes medidas necesarias:
 - 1-1 Garantizar la seguridad del Equipo de Estudio Japonés
 - 1-2 Permitir a los miembros del Equipo entrar, salir y permanecer en la República Dominicana durante el tiempo asignado a este trabajo y eximirlos de los requisitos de registro de extranjeros y tarifas consulares
 - 1-3 Eximir a los miembros del Equipo, de impuestos de derechos arancelarios y otros cargos sobre equipo, maquinaria y otros materiales traídos a la República Dominicana para la ejecución del Estudio
 - 1-4 Eximir del impuesto sobre la renta y otros gravámenes de cualquier tipo sobre o en conexión con los emolumentos o viáticos pagados a los miembros del Equipo, por servicios relacionados con la ejecución del Estudio
 - 1-5 Facilitar al Equipo la remisión y uso de los fondos introducidos en la República Dominicana desde el Japón en relación con la ejecución del Estudio
 - 1-6 Garantizar el permiso de ingreso a propiedades privadas o áreas restringidas para la ejecución del Estudio
 - 1-7 Garantizar al Equipo el permiso de llevar de la República Dominicana al Japón, los datos y documentos incluyendo fotografías y mapas relacionados con el Estudio
 - 1-8 Proporcionar los servicios médicos, cuando sean necesarios, cuyos gastos serán pagados por los miembros del Equipo
2. El Gobierno de la República Dominicana se hará cargo de los reclamos, si se presentaran algunos, en contra de los miembros del Equipo, en el transcurso de o en conexión con la ejecución del Estudio, excepto cuando tales reclamos se originen por grave negligencia o mala conducta intencional de los miembros del Equipo.
3. El Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (en adelante denominado "INDRHI") actuará como agencia de contraparte del Equipo y también como coordinadora de las relaciones con otras organizaciones gubernamentales y no gubernamentales para facilitar la ejecución del Estudio.



4. INDRHI proporcionará al Equipo, a su propio costo, en cooperación con las organizaciones pertinentes, lo siguiente:

- 4-1 Datos e informaciones disponibles relacionados con el Estudio
- 4-2 Personal contraparte
- 4-3 Oficinas adecuadas con el equipamiento necesario en Santo Domingo y el (las) área(s) del Estudio
- 4-4 Credenciales o tarjetas de identificación

VIII. COMPROMISOS DE JICA

JICA, para la ejecución del Estudio, tomará las siguientes medidas:

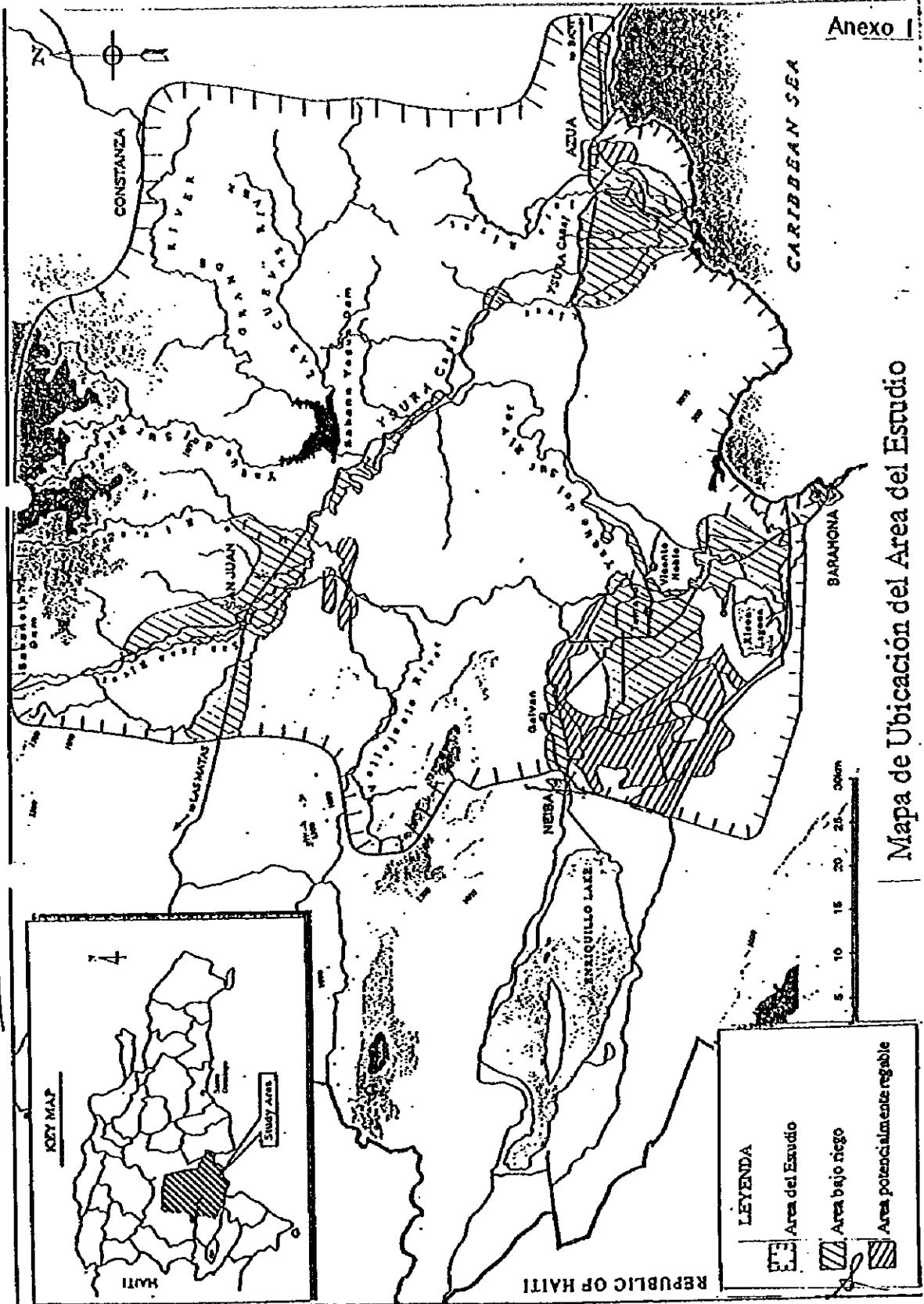
1. Enviar a la República Dominicana al Equipo a su propio costo
2. Procurar la transferencia de tecnología al personal de contraparte de la República Dominicana, durante la ejecución del Estudio

IX. IDIOMAS

En caso que surgiera alguna discrepancia en la interpretación del Alcance de Trabajo en inglés y español, la versión en inglés prevalecerá.




X. CONSULTAS

JICA y INDRHI se consultarán mutuamente con respecto a cualquier asunto que pudiere surgir de, o en conexión con el Estudio.

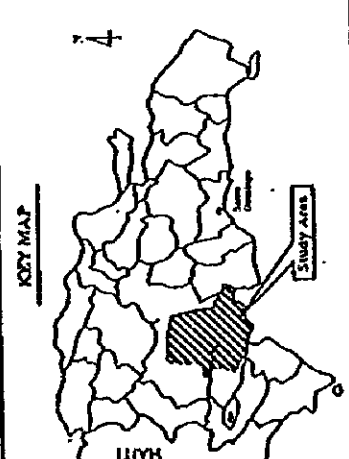


Mapa de Ubicación del Area del Estudio

LEYENDA

-  Area del Estudio
-  Area bajo ñeigo
-  Area potencialmente regable

KEY MAP



The key map shows the outline of Haiti with a small rectangle in the central-western region labeled 'STUDY AREA'. A north arrow is also present.

REPUBLIC OF HAITI

CRONOGRAMA TENTATIVO

MES	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22		
TRABAJO EN LA REP. DOMINICANA																								
TRABAJO EN JAPON																								
MAPEO																								
FASE	《	FASE I										》	《	FASE II										》
ENTREGA DEL INFORME	Δ	I/In	Δ	I/P(1)	Δ	I/It	Δ	I/P(2)	Δ	B/IF	Δ	I/F												

I/In: Informe Inicial
 I/It: Informe Intermedio
 B/IF: Borrador de Informe Final
 I/P(1): Informe de Progreso (1)
 I/P(2): Informe de Progreso (2)
 I/F : Informe Final

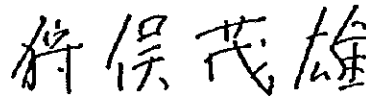
ALCANCE DE TRABAJO
DEL ESTUDIO
PARA
EL PROYECTO
DE DESARROLLO RURAL INTEGRAL
DE
LA CUENCA DEL RIO YAQUE DEL SUR
EN
LA REPUBLICA DOMINICANA

ACORDADO
ENTRE
INSTITUTO NACIONAL DE RECURSOS HIDRAULICOS
Y
AGENCIA DE COOPERACION INTERNACIONAL DEL JAPON

Santo Domingo, 2 de julio de 1997



Ing. Mariano Germán
Director Ejecutivo
Instituto Nacional de
Recursos Hidráulicos



Sr. Shigeo KARIMATA
Jefe del Equipo
para el Estudio Preparatorio
Agencia de Cooperación
Internacional del Japón

El Equipo del Estudio Preparatorio (en adelante denominado "el Equipo") organizado por la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (en adelante denominado "JICA") y encabezado por el Sr. Shigeo KARIMATA visitó la República Dominicana desde el 23 de junio de 1997 hasta el 3 de julio de 1997 con el objetivo de discutir y confirmar el Alcance de Trabajo del Estudio para el Proyecto de Desarrollo Rural Integral de la Cuenca del Río Yaque del Sur en la República Dominicana.

El Equipo sostuvo una serie de discusiones e intercambio de opiniones con los funcionarios del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (en adelante denominado "INDRHI") y otras instituciones ligadas al sector agrícola sobre el Alcance de Trabajo del Estudio. La lista de participantes en las reuniones se adjunta en el anexo.

Como resultado de las discusiones, la parte dominicana y el Equipo llegaron al acuerdo sobre el Alcance de Trabajo.

A continuación se describen los puntos principales discutidos por ambas partes en relación con el Alcance de Trabajo del Estudio:

En caso de originarse cualquier divergencia sobre la interpretación de la presente Acta de Reuniones, preparada en inglés y español, la versión en inglés prevalecerá.

I. Ambas partes están de acuerdo con los siguientes puntos:

1. Introducción

El Estudio será llevado a cabo en estrecha cooperación entre el equipo japonés del Estudio, que será enviado posteriormente (en adelante denominado "Equipo del Estudio") y el INDRHI.

2. Alcance del Estudio

- (1) En la "Infraestructura rural", se incluirán centros comunales y micro-centrales energéticas.
- (2) La parte dominicana y el Equipo del Estudio seleccionarán área(s) prioritaria(s) para la ejecución del estudio de factibilidad, mediante discusiones.

3. Informes

El Informe Final será abierto al público siempre y cuando sea solicitado.

4. Compromisos

- (1) INDRHI actuará como agencia coordinadora en relación con otras autoridades concernientes, especialmente con la Secretaría de Estado de Agricultura (en adelante denominada "SEA") y el Instituto Agrario Dominicano (en adelante denominado "IAD").
- (2) INDRHI será responsable de la asignación del personal de contraparte para el Equipo del Estudio, incluyendo el personal de SEA y de IAD, con el fin de facilitar la ejecución efectiva del Estudio.
- (3) Seminarios serán organizados conjuntamente por la parte dominicana y el Equipo del Estudio al final de cada fase, I y II, con el objetivo de transferir la tecnología de la manera más efectiva.
- (4) INDRHI proporcionará al Equipo del Estudio oficinas equipadas con teléfonos, servicios de energía eléctrica y agua, y la cantidad necesaria de escritorios y sillas en Santo Domingo y otro sitio que indique el Equipo del Estudio al comienzo del mismo.

5. El Estudio deberá realizarse con la participación de las comunidades localizadas en su área de influencia, para lograr un plan lo más apropiado posible.

II. La parte dominicana solicitó los siguientes:

1. Treinta (30) copias de la versión en español del Informe Inicial, Informe de Progreso (1) y (2), Informe Intermedio y Borrador del Informe Final, respectivamente.
2. Anexos de los informes en español
3. Aporte de los siguientes equipos para el Estudio:
 - Vehículos
 - Espectrofotómetros de absorción atómica
 - Analizadores de carbón orgánico total
 - Destiladores de agua
 - Molinetes tipo magnético
 - Medidores meteorológicos (lignígrafo, pluviómetro, etc.)
 - Fotocopiadoras
 - Computadoras personal
 - Analizadores de calidad de agua (tipo portátil)
 - GPS
4. Capacitación en Japón para dos o más contrapartes en cada fase del Estudio, de modo que puedan participar en la elaboración del Informe Intermedio y el Borrador del Informe Final.

El Equipo prometió transmitir dichas solicitudes a la Casa Matriz de JICA en Tokio

